

Mittwoch, 23. September 2020
19.30 Uhr
Mehrzweckhalle Turmatt

STANS!

Frühlingsgemeinde 2020

Informationen

Anträge

Entscheidungen

Mit der Rechnung 2019



Liebe Stanserinnen und Stanser

Es ist aussergewöhnlich, dass wir die Frühlings-Gemeindeversammlung im September durchführen. Da uns die Gesundheit der Bevölkerung sehr am Herzen liegt, hat der Gemeinderat aufgrund der Corona Bedrohungslage die Versammlung zuerst auf den 30. Juni und dann auf den 23. September verschieben müssen. Und noch immer ist die Gefahr nicht gebannt. Daher bitten wir Sie, die Vorgaben des Schutzkonzeptes zu beachten und einzuhalten.

Zu Beginn der Versammlung wird jedes Gemeinderatsmitglied im Rahmen des Rechenschaftsberichtes 2019 auf die wichtigsten Ereignisse aus seinem Ressort zurückblicken.

Es sind Einbürgerungsgesuche von drei Personen zu behandeln.

Unsere Jahresrechnung schliesst besser ab als budgetiert. In Anbetracht der anstehenden Bauprojekte sind wir sehr froh über dieses bessere Resultat.

Die Amtsdauer der fünf Mitglieder der Finanzkommission ist abgelaufen. Drei Mitglieder stellen sich erneut zur Wahl und zwei neue Mitglieder sind zu wählen.

An der Herbst-Gemeindeversammlung 2017 wurde der Gemeinderat beauftragt die Parzellen Nr. 877 und Nr. 1606 im Galgenried von der Industriezone in die Gewerbezone umzuzonen. Es gilt über die nicht gütlich erledigten Einwendungen, allfällige Abänderungsanträge und letztlich die Änderung des Zonenplans zu beschliessen.

In der Zwischenzeit ist die Amtsdauer unseres ehemaligen Gemeindepräsidenten Gregor Schwander abgelaufen. Wir werden ihn verabschieden und auf sein Wirken zurückschauen.

Wir laden Sie alle herzlich zur Gemeindeversammlung ein und bitten Sie, die Vorgaben des Schutzkonzeptes zu beachten und einzuhalten.

Gemeinderat Stans

Schutzkonzept

Die Gesundheit der Stanser Bevölkerung ist uns wichtig. Mit dem Schutzkonzept soll die Durchführung der Gemeindeversammlung der Gemeinde Stans in der aktuellen Situation gewährleistet und gleichzeitig eine Ansteckung von Anwesenden mit dem Coronavirus verhindert werden.

Folgende Massnahmen sind einzuhalten

- Finden Sie sich rechtzeitig in der Turmatthalle ein.
- Menschenansammlungen bitte vermeiden.
- Den Abstand von 1.5 Metern möglichst einhalten.
- Desinfizieren der Hände im Eingangsbereich.
- Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer tragen eine Hygienemaske. Kostenlose Masken stehen zur Verfügung.
- Der Sitzplatz wird zugeteilt. Zwischen Personen aus verschiedenen Haushalten bleibt ein Stuhl leer.
- Ein abgeteilter Sitz-Sektor für besonders gefährdete Personen ist vorhanden.
- Kranke Personen bleiben zu Hause oder können von der Versammlung ausgeschlossen werden.
- Aufnahme der Kontaktdaten mittels Erfassungszettel beim Sitzplatz. Einwurf beim Verlassen der Mehrzweckhalle in die vorgesehene Urne.
- Das Verlassen der Versammlung erfolgt gestaffelt nach Anweisung.
- Wir verzichten auf ein gemeinsames Apéro.
- Bitte befolgen Sie die Anweisungen des Sicherheitspersonals.

Vielen Dank für die Einhaltung der Vorschriften und Ihr Verständnis.

Traktanden

1.

Entgegennahme des Rechenschaftsberichtes des Gemeinderates

2.

Wahl der Stimmenzähler/innen

3.

Seite 4

Einbürgerungsgesuche:

- a) LIPPECK geb. Kindla Anette Marta Gertrud,
deutsche Staatsangehörige, Acherweg 13
- b) SALIHU geb. Selmonaj Rihone und Kind SALIHU Erlind,
kosovarische Staatsangehörige, Hansmatt 9

4.

Seite 5

Vorlage der Gemeinderechnungen 2019 sowie Bericht und Antrag der Finanzkommission

- a) Politische Gemeinde
- b) Wasserversorgung

5.

Wahl von fünf Mitgliedern in die Finanzkommission auf eine Amtsdauer von vier Jahren für die Amtsperiode 2020–2024 (Gesamterneuerungswahl)

6.

Seite 60

Teilrevision der Nutzungsplanung betreffend Parzellen Nr. 877 und Nr. 1606, beide GB Stans, Umzonung Galgenried (von der Industriezone 1 zur Gewerbezone).

- a) Beschlussfassung über nicht gütlich erledigte Einwendungen
- b) Beschlussfassung über allfällige Abänderungsanträge
- c) Beschlussfassung über Änderung des Zonenplans Siedlung (Planausschnitt Galgenried)

Verabschiedung von abtretenden Behördenmitgliedern.

Wir freuen uns, die stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner zur Gemeindeversammlung einzuladen.

GEMEINDERAT STANS

Die Detail-Unterlagen für die zu behandelnden Geschäfte liegen bei der Gemeindeverwaltung, Stansstaderstrasse 18, zur Einsichtnahme auf.
Die zusammengefassten Rechnungen sowie die Erläuterungen zu den Sachgeschäften werden allen Haushaltungen zugestellt.

Traktandum 3

Einbürgerungsgesuche

LIPPECK geb. Kindla, Anette Marta, Gertrud, 1954, geschieden, deutsche Staatsangehörige, Acherweg 13, 6370 Stans

Anette LIPPECK reiste 1982 in die Schweiz ein und lebt seit 1992 in Stans. Sie arbeitete als Psychologin und ist pensioniert.

Die Gesuchstellerin engagiert sich im interkulturellen und interreligiösen Bereich. Sie ist im Verein Bistro Interculturel aktiv und unterstützt Migrantinnen und Migranten bei administrativen Angelegenheiten. Sie ist Mitglied im Gemischten Chor Stans und spielt Violine im Orchesterverein Nidwalden.

Die Gesuchstellerin ist sehr engagiert und vorbildlich integriert.

SALIHU geb. Selmonaj Rihone, 1983, verheiratet, kosovarische Staatsangehörige, mit Sohn SALIHU Erlind, 2009, ledig, Hansmatt 9, 6370 Stans

Rihone SALIHU reiste 1993 in die Schweiz ein und besuchte ab der dritten Klasse die Schule in der Schweiz. Zuerst lebte sie in Wolfenschiessen, dann in Engelberg und seit 2011 in Stans. Die Gesuchstellerin ist Familienfrau und arbeitet einmal in der Woche im Restaurant Steinböckli und zwei Mal pro Monat bei zwei Familien als Reinigungsangestellte.

Ihre Freizeit verbringt Rihone SALIHU mit ihrer Familie, ist gerne draussen und unternimmt verschiedene Aktivitäten.

Erlind besucht die vierte Klasse im Schulhaus Turmatt. Er spielt gerne Fussball und ist Mitglied beim FC Stans.

Rihone SALIHU ist mit Sokol SALIHU verheiratet. Der Ehemann hat kein Einbürgerungsgesuch gestellt, da er die Einbürgerungsvoraussetzungen noch nicht erfüllt.

Die Gesuchstellerin und ihr Sohn haben den Lebensmittelpunkt in der Schweiz und fühlen sich in Stans wohl. Sie sind in die schweizerischen Verhältnisse gut integriert.

Der Gemeinderat empfiehlt, den beiden Einbürgerungsgesuchen zuzustimmen bzw. den Gesuchstellenden das Gemeindebürgerrecht von Stans zuzusichern.

Hinweis:

Gemäss Art. 16 des Gesetzes über das Kantons- und das Gemeindebürgerrecht (Kantonales Bürgerrechtsgesetz, kBüG, NG 121.1) vom 28. Juni 2017, wird eine Abstimmung über Einbürgerungsgesuche nur durchgeführt, wenn ein hinreichend und zulässig begründeter Antrag auf Ablehnung vorliegt.

Traktandum 4 a

Bericht und Antrag des Gemeinderates zur Jahresrechnung 2019 zuhanden der Versammlung der Politischen Gemeinde Stans vom 30. Juni 2020

Die Jahresrechnung 2019 wird im Sinne von Art. 22 des Gemeindefinanzhaushaltgesetzes zur Genehmigung unterbreitet. Gemäss Gemeindeordnung wird sie in einer verkürzten Fassung vorgelegt. Die vollständige Ausgabe kann bei der Gemeindeverwaltung eingesehen und auf Wunsch dort auch auszugsweise bezogen werden.

Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung der Politischen Gemeinde Stans schliesst

bei Erträgen von	CHF	40'392'985.05	
und Aufwendungen von	CHF	38'064'433.23	
mit einem Ertragsüberschuss von	CHF	2'328'551.82	ab.

Budgetabweichungen nach Funktionaler Gliederung:

Budget 2019 Aufwandüberschuss	-981'100
Minderaufwand Allgemeine Verwaltung	+481'521
Minderaufwand Öffentliche Sicherheit	+48'692
Minderaufwand Bildung	+139'004
Minderaufwand Kultur, Sport und Freizeit	+170'909
Minderaufwand Gesundheit	+42'873
Minderaufwand Soziale Sicherheit	+293'372
Minderaufwand Verkehr	+274'518
Minderaufwand Umweltschutz und Raumordnung	+211'483
Minderaufwand Volkswirtschaft	+24'412
Mehrertrag Finanzen und Steuern	+1'622'867
Rechnung 2019 Ertragsüberschuss	+2'328'552

Investitionsrechnung / Finanzierung

Die Investitionen belaufen sich auf brutto CHF 3'782'104.51. Nach Abzug der Beiträge Dritter von total CHF 36'261.17 ergibt dies eine **Zunahme der Nettoinvestitionen von CHF 3'745'843.34**.

Unter Berücksichtigung der Abschreibungen und weiteren Bestandesänderungen resultiert aus der Geldflussrechnung ein **Finanzierungsfehlbetrag von CHF 1'865'866.68**.

Das Finanzvermögen (flüssige Mittel und Forderungen) nimmt um CHF 1'788'269.89 auf CHF 17'325'759.49 zu.

Das Verwaltungsvermögen (abzuschreibende Vermögenswerte) nimmt um CHF 937'620.13 ab und beträgt neu CHF 42'879'111.50.

Das Fremdkapital beträgt CHF 26'534'723.39, was einer Abnahme von CHF 1'345'105.27 entspricht. Die Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen sanken um CHF 219'396.68 und betragen neu CHF 11'500'934.57.

Detail-Erläuterungen

Ein Auszug der wesentlichen Abweichungen zum Budget sowie eine Auswahl von nennenswerten Details der Erfolgs- und Investitionsrechnung erläutern wir nachfolgend:

Nr.	Funktion	Rechnung 2019	Budget 2019	Veränderung
0	Allgemeine Verwaltung	3'102'178.92	3'583'700.00	-481'521.08

0210 Finanz- und Steuerverwaltung

Vom Finanzamt wurde wegen einer längeren Arbeitsabwesenheit interimistisch die Buchhaltung für die Politische Gemeinde Wolfenschiessen geführt, was zu einer zusätzlichen Entschädigung für diese Dienstleistung durch die Gemeinde Wolfenschiessen führte. Die im Zusammenhang mit dem innerkantonalen Finanzausgleich in Auftrag gegebene Studie zur Erhebung der Zentrumslasten wurde weitergeführt.

Nr.	Funktion	Rechnung 2019	Budget 2019	Veränderung
-----	----------	---------------	-------------	-------------

0220 Übrige allgemeine Dienste

Im Jahre 2019 wurde lediglich ein Einbürgerungsverfahren durchgeführt, was zu Kosteneinsparungen führte. Die internen und externen Kosten bei Bauprojekten sind aufgrund der zunehmenden Komplexität merklich gestiegen.

0221 Informatiknetz Verwaltung

Die Einführung verschiedener zusätzlicher Applikationen der Verwaltungssoftware Axioma wurde aus Kapazitätsgründen verschoben. Die geplanten Kosten für anstehende Projektarbeiten (insbesondere Projekt Patientendossier) wurden nicht benötigt.

1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	-5'492.21	43'200.00	-48'692.21
----------	---	------------------	------------------	-------------------

Keine Detailerläuterungen

2	Bildung	15'190'396.34	15'329'400.00	-139'003.66
----------	----------------	----------------------	----------------------	--------------------

2110 Kindergarten

Der Bedarf an ambulanter und integrativer Förderung ist wieder abgeflacht.

2120 Primarstufe

Bei der integrativen Förderung war ein Mehrbedarf wegen deutlich mehr anspruchsvollen Situationen mit den Lernenden spürbar. Grössere Mengen an Lehrmitteln für den Lehrplan 21 sind angeschafft worden.

2130 Oberstufe

Die Anzahl Schülerinnen und Schüler aus Ennetmoos ist auf der Oberstufe weiter rückläufig, daraus resultiert ein kleinerer Ertrag an Schulgeldern als budgetiert. Auch in der Oberstufe ist der Bedarf an ambulanter und integrativer Förderung insgesamt wieder abgeflacht.

2140 Musikschule

Es wurde eine Zunahme von Musikschülern verzeichnet. Dies führte einerseits zu Mehrausgaben bei den Lohnkosten, andererseits aber auch zu Mehreinnahmen bei den Schulgeldern.

Nr.	Funktion	Rechnung 2019	Budget 2019	Veränderung
-----	----------	---------------	-------------	-------------

2170 Schulliegenschaften

Bei den Schulliegenschaften ist der jährliche Unterhalt kostengünstiger ausgeführt worden. Der Verbrauch von Betriebs- und Reinigungsmitteln wurde weiter optimiert. Die gute Belegung der Schulanlagen führte zu höheren Erträgen.

3	Kultur, Sport und Freizeit	1'382'590.84	1'553'500.00	-170'909.16
----------	-----------------------------------	---------------------	---------------------	--------------------

3120 Denkmalpflege und Heimatschutz

Bei der Sanierung des Winkelriedbrunnens ist auch die Figur umfassend erneuert worden. Dies führte zu Mehrkosten.

3290 Übrige Kultur

Im Bereich Kultur gingen weniger Unterstützungsanträge ein als budgetiert. Ein geplantes Grossprojekt wurde nicht realisiert.

3420 Freizeit

Erfreulicherweise geschah im 2019 kein Vandalismus an den Sport- und Freizeiteinrichtungen. Generell konnten die Ausgaben im Unterhalt wegen vermehrten Eigenleistungen günstiger gehalten werden als budgetiert.

4	Gesundheit	274'927.04	317'800.00	-42'872.96
----------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------

4210 Ambulante Hauswirtschaft

Die Einsatzstunden für hauswirtschaftliche Dienstleistungen der Spitex Nidwalden haben gegenüber dem Vorjahr abgenommen.

5	Soziale Sicherheit	927'027.73	1'220'400.00	-293'372.27
----------	---------------------------	-------------------	---------------------	--------------------

5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso

Da mehr als ein Viertel der laufenden Unterhaltsbeiträge direkt eingefordert werden konnten, ist der Nettoaufwand kleiner als budgetiert. Zudem konnten aufgrund von verstärkten Inkasso-Massnahmen ehemalige Alimentenschuldnerinnen und -schuldner zu einer Rückzahlung bewegt werden.

5441 Jugendkultur

Die Projekte der Jugendanimation konnten dank viel Eigenleistung kostengünstiger umgesetzt werden.

Nr.	Funktion	Rechnung 2019	Budget 2019	Veränderung
-----	----------	---------------	-------------	-------------

5720 Wirtschaftliche Hilfe

Der Nettoaufwand für Wirtschaftliche Sozialhilfe ist im Vergleich zum Budget um rund CHF 220'000 gesunken. Diese Senkung lässt sich mit ausserordentlichen Rückerstattungen und kürzerer Unterstützungsdauer begründen.

6	Verkehr	1'012'081.87	1'286'600.00	-274'518.13
---	---------	--------------	--------------	-------------

6150 Gemeindestrassen

Durch die laufende Umrüstung auf LED-Beleuchtung und die Nachtabsenkung der Lichtstärke sind die Stromkosten für die öffentliche Beleuchtung erneut gesunken. Der Reparaturaufwand der Strassenbeleuchtung war aussergewöhnlich niedrig. Beim Unterhalt der Strassen konnte durch die Pensenerhöhung im Werkdienst mehr Eigenleistung erbracht werden, was zu Einsparungen bei den Drittleistungen führte.

6191 Parkplätze

Der Ertrag aus Parkplatzgebühren war im Jahr 2019 rückläufig. Der Ertrag aus den Ersatzabgaben für Parkplätze wurde dem Parkplatzfonds zugewiesen. Beim Unterhalt wurden ebenfalls aufgrund von mehr Eigenleistungen durch die Mitarbeiter des Werkdienstes Einsparungen bei den Drittleistungen erzielt.

6230 Agglomerationsverkehr

Eine bessere Auslastung der Postautolinien Stansstad-Stans und Bahnhof-Länderpark führte zu einer spürbaren Reduktion bei den Beiträgen an den Kanton.

7	Umweltschutz und Raumordnung	486'416.94	697'900.00	-211'483.06
---	------------------------------	------------	------------	-------------

7410 Gewässerverbauungen

Die im Unterhalt budgetierte Entleerung der Versickerung Scheidgraben war wegen ungeeigneter Bodenverhältnisse nicht möglich.

7710 Friedhof und Bestattung

Der Befall der Friedhofskapelle mit dem Hausschwamm führte zu Mehrkosten beim Unterhalt der Gebäude.

7900 Raumordnung

Verschiedene Projekte konnten nicht im geplanten Rahmen bearbeitet werden. Der Beginn der Arbeiten am Verkehrskonzept wurde auf das Jahr 2020 verschoben.

Nr.	Funktion	Rechnung 2019	Budget 2019	Veränderung
-----	----------	---------------	-------------	-------------

8	Volkswirtschaft	38'588.15	63'000.00	-24'411.85
---	-----------------	-----------	-----------	------------

8500 Industrie, Gewerbe, Handel

Die Planung Bahnhof Süd wurde aufgeschoben.

9	Finanzen und Steuern	24'737'267.44	23'114'400.00	+1'622'867.44
---	----------------------	---------------	---------------	---------------

9100 Steuern

Der Bruttosteuerertrag der natürlichen Personen fiel um 2.94 % höher aus. Bei den juristischen Personen wurde das Budget um 5.70 % unterschritten. Die Budgetierung wie auch die Abrechnung erfolgten aufgrund der Zahlen und Angaben der kantonalen Finanz- und Steuerverwaltung.

9101 Feuerwehrsteuern

Die Feuerwehrsteuern fielen aufgrund der erfolgten Gesetzesanpassung um rund CHF 38'000 tiefer aus als budgetiert.

9300 Finanz- und Lastenausgleich

Die Gemeinde Stans ist wegen der Übergangsbestimmungen im neuen Finanzausgleichsgesetz zu einer Nehmergemeinde geworden. Dadurch verbesserte sich das Ergebnis gegenüber dem Budget insgesamt um mehr als CHF 850'000.

Investitionsrechnung

Total	3'745'843.34	6'408'800.00	-2'662'956.66
-------	--------------	--------------	---------------

0 Allgemeine Verwaltung

0290 Verwaltungsliegenschaften

Im Gemeindehaus wurden die Heizverteilung und die veraltete elektrische Hauptverteilanlage im Untergeschoss ersetzt, eine Brandmeldeanlage für das ganze Gebäude installiert und bauliche Massnahmen im Steueramt umgesetzt.

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

Keine Detailerläuterungen

2 Bildung

2170 Schulliegenschaften

Die Abklärungen betreffend Gesamtsanierung mit Aufstockung/Neubau des Schulhauses Pestalozzi konnten kostengünstiger abgeschlossen werden.

2192 Informatiknetz Schule

Die im Phasenplan budgetierten Informatikmittel konnten kostengünstiger beschafft werden.

3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche

3421 Sportanlage Eichli

Die Sanierung der 110m-Laufbahn konnte abgeschlossen werden und die Kosten fielen tiefer aus als budgetiert. Der Anbau Schwinghalle wird nicht realisiert.

5 Soziale Sicherheit

Keine Detailerläuterungen

6 Verkehr

6150 Gemeindestrassen

Die Erarbeitung der konzeptionellen Grundlage für den Umbau der hindernisfreien Bushaltestellen hat mehr Zeit in Anspruch genommen als erwartet. Der Beginn der baulichen Umsetzung konnte daher im 2019 noch nicht erfolgen. Bei der Sanierung Tottikonstrasse Süd (Alter Postplatz bis Bahnübergang) konnten insbesondere wegen Submissionserfolgen erheblich Kosten eingespart werden. Das Teileinbahnsystem (Versuchsbetrieb) wurde vorzeitig beendet, was zu Minderausgaben von rund CHF 30'000 führte. Das Projekt Rad- und Gehweg Rotzhalde-St. Josef wurde wegen fehlender Einverständnisse der Grundeigentümerschaft sistiert.

7 Umweltschutz und Raumordnung

7200 Abwasserbeseitigung

Die Bauausführung des integralen Erneuerungsprojekts Nägeligasse Mitte ist im September gestartet und wird bis Sommer 2020 andauern. Rund 26 % des von der Gemeindeversammlung gesprochenen Kredits im Bereich Abwasserbeseitigung wurde im 2019 abgerechnet. Die Planungsarbeiten an der Entflechtung Brisenstrasse/Niderbergstrasse und Tottikonstrasse Mitte wurden ins Jahr 2020 verschoben.

Verpflichtungskredite

Folgende Verpflichtungskredite wurden im Jahr 2019 abgeschlossen:

- Teileinbahnsystem; Robert-Durrer-Strasse / Stansstaderstrasse (siehe auch vorstehende Erläuterungen)
- Umbau Centro; Planungskredit, das Projekt wurde ohne Kostenfolge sistiert.

Die Projekte konnten alle innerhalb des bewilligten Kredites ausgeführt und abgerechnet werden.

Die Abrechnungsübersicht der einzelnen laufenden und im Jahre 2019 abgeschlossenen Verpflichtungskredite finden Sie im publizierten Anhang auf Seite 28.

Finanzlage

Dank dem positiven Ergebnis sinkt die Nettoverschuldung und beträgt im Berichtsjahr CHF 9'208'963.90 (Vorjahr CHF 12'342'339.06). Dies ergibt eine Netto-Schuld je Einwohner/in von CHF 1'131.04 (Vorjahr CHF 1'489.90). Die Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen (Abwasseranlagen, Parkplätze, Wohnhaus Mettenweg, usw.) von CHF 11'500'934.57 (Vorjahr CHF 11'720'331.25) sind darin nicht enthalten und werden für die Berechnung nicht berücksichtigt.

Nähere Details zu den Kennzahlen und der Vermögenslage der Politischen Gemeinde Stans entnehmen Sie bitte dem publizierten Anhang.

Verwendung des Ertragsüberschusses

Ertragsüberschüsse werden gemäss dem geltenden Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetz und den Richtlinien HRM2 dem Eigenkapital und/oder den finanzpolitischen Reserven zugewiesen.

Unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung wird das Ergebnis der Jahresrechnung 2019 wie folgt verbucht:

Gewinnvortrag per 31.12.2018 vor Zuweisung	CHF 6'436'940.96
Zuweisung Ertragsüberschuss an Eigenkapital	<u>CHF 2'328'551.82</u>
Gewinnvortrag per 31.12.2019 nach Zuweisung	CHF 8'765'492.78

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, die Jahresrechnung 2019 der Politischen Gemeinde Stans zu genehmigen sowie den Nachtragskrediten und der Verwendung des Ertragsüberschusses zuzustimmen.

Gesamtübersicht	<i>Rechnung 2019</i>	<i>Budget 2019</i>	<i>Rechnung 2018</i>
Erfolgsrechnung			
Betrieblicher Aufwand	-35'613	-37'988	-35'919
Betrieblicher Ertrag	37'171	36'530	35'772
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	1'559	-1'459	-147
Ergebnis aus Finanzierung	770	478	698
Operatives Ergebnis	2'329	-981	552
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	113
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	2'329	-981	665
Investitionsrechnung			
Investitionsausgaben	-3'782	-6'421	-7'027
Investitionseinnahmen	36	12	442
Nettoinvestition	-3'746	-6'409	-6'585
Geldflussrechnung			
Cash Flow aus betrieblicher Tätigkeit	1'880	5'111	9'509
Cash Drain aus Investitionstätigkeit	-3'746	-6'409	-6'585
Finanzierungsfehlbetrag (-überschuss)	-1'866	-1'297	2'925
Cash Flow (-Drain) aus Finanzierungstätigkeit	2'386	0	-2'790
Veränderung des Fonds "Geld"	520	-1'297	134

Gestufte Erfolgsausweis		Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
		Betrag	Betrag	Betrag
	Betrieblicher Aufwand	-35'612'666.29	-37'988'300.00	-35'918'841.80
30	Personalaufwand	-20'124'170.94	-20'146'200.00	-19'696'371.76
31	Sach- und übriger Aufwand	-5'753'266.01	-6'620'100.00	-5'621'452.42
33	Abschreibungen	-4'830'119.47	-6'049'900.00	-4'759'426.61
35	Einlagen	-812'989.79	-83'500.00	-907'388.88
36	Transferaufwand	-4'036'780.63	-5'038'600.00	-4'882'038.93
37	Durchlaufende Beiträge	-55'339.45	-50'000.00	-52'163.20
	Betrieblicher Ertrag	37'171'221.91	36'529'600.00	35'772'015.89
40	Fiskalertrag	24'628'210.65	24'286'000.00	23'816'203.10
41	Regalien und Konzessionen			
42	Entgelte	6'551'310.04	5'444'500.00	6'097'960.23
43	Verschiedene Erträge	6'454.00	4'500.00	12'049.70
45	Entnahmen Fonds	945'986.47	2'104'400.00	1'015'554.41
46	Transferertrag	5'039'260.75	4'690'200.00	4'830'248.45
47	Durchlaufende Beiträge			
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	1'558'555.62	-1'458'700.00	-146'825.91
34	Finanzaufwand	-261'103.15	-331'000.00	-332'647.43
44	Finanzertrag	1'031'099.35	808'600.00	1'031'067.91
	Ergebnis aus Finanzierung	769'996.20	477'600.00	698'420.48
	Operatives Ergebnis	2'328'551.82	-981'100.00	551'594.57
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag			113'430.86
	Ausserordentliches Ergebnis			113'430.86
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	2'328'551.82	-981'100.00	665'025.43

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	5'105'039.13	2'002'860.21	5'507'100.00	1'923'400.00	5'218'784.15	1'952'625.46
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>3'102'178.92</i>		<i>3'583'700.00</i>		<i>3'266'158.69</i>
01	Legislative und Exekutive	553'861.49	19'600.00	584'000.00	17'500.00	586'490.11	10'000.00
011	Legislative	63'522.74		81'000.00		98'913.04	
012	Exekutive	490'338.75	19'600.00	503'000.00	17'500.00	487'577.07	10'000.00
02	Allgemeine Dienste	4'551'177.64	1'983'260.21	4'923'100.00	1'905'900.00	4'632'294.04	1'942'625.46
021	Finanz- und Steuerverwaltung	853'502.31	705'491.05	848'000.00	605'000.00	829'584.35	725'407.50
022	Übrige allgemeine Dienste	2'763'384.68	758'827.07	3'100'500.00	806'000.00	2'882'701.55	739'739.43
029	Verwaltungsliegenschaften	934'290.65	518'942.09	974'600.00	494'900.00	920'008.14	477'478.53
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	1'455'327.65	1'460'819.86	1'445'400.00	1'402'200.00	1'492'131.43	1'447'251.90
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>5'492.21</i>			<i>43'200.00</i>		<i>44'879.53</i>
11	Öffentliche Sicherheit	16'313.65		11'000.00		10'102.15	
112	Verkehrssicherheit	16'313.65		11'000.00		10'102.15	
14	Allgemeines Rechtswesen	19'377.45	19'406.00	21'900.00	18'000.00	24'912.20	20'153.00
140	Allgemeines Rechtswesen	19'377.45	19'406.00	21'900.00	18'000.00	24'912.20	20'153.00
15	Feuerwehr	1'308'873.31	1'308'873.31	1'285'200.00	1'285'200.00	1'330'055.75	1'330'055.75
150	Feuerwehr	1'308'873.31	1'308'873.31	1'285'200.00	1'285'200.00	1'330'055.75	1'330'055.75
16	Verteidigung	110'763.24	132'540.55	127'300.00	99'000.00	127'061.33	97'043.15
161	Militärische Verteidigung	61'489.77	48'164.10	74'600.00	58'500.00	72'928.20	48'731.00
162	Zivile Verteidigung	49'273.47	84'376.45	52'700.00	40'500.00	54'133.13	48'312.15

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	BILDUNG	18'590'156.95	3'399'760.61	18'739'800.00	3'410'400.00	18'186'114.98	3'403'589.73
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>15'190'396.34</i>		<i>15'329'400.00</i>		<i>14'782'525.25</i>
21	Obligatorische Schule	18'590'156.95	3'399'760.61	18'739'800.00	3'410'400.00	18'186'114.98	3'403'589.73
211	Eingangsstufe	1'236'195.63	11'717.15	1'296'900.00	8'000.00	1'213'882.65	4'072.56
212	Primarstufe	5'499'105.31	74'753.91	5'347'900.00	58'000.00	5'396'610.49	43'344.86
213	Oberstufe	4'047'520.25	1'087'473.59	4'181'600.00	1'104'500.00	3'995'125.59	1'120'390.13
214	Musikschulen	1'764'259.60	1'074'372.35	1'698'500.00	1'039'200.00	1'704'884.64	1'055'575.85
217	Schulliegenschaften	4'223'719.35	275'952.20	4'320'500.00	256'900.00	4'075'115.88	287'767.50
218	Tagesbetreuung	235'633.92	140'229.40	218'200.00	123'200.00	225'230.89	141'221.90
219	Übrige obligatorische Schule	1'583'722.89	735'262.01	1'676'200.00	820'600.00	1'575'264.84	751'216.93
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	1'732'779.09	350'188.25	1'910'500.00	357'000.00	1'675'238.13	330'172.35
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>1'382'590.84</i>		<i>1'553'500.00</i>		<i>1'345'065.78</i>
31	Kulturerbe	26'702.50		20'800.00		37'705.95	
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	26'702.50		20'800.00		37'705.95	
32	Übrige Kultur	425'169.62	51'035.35	473'700.00	50'000.00	447'940.78	55'701.10
321	Bibliotheken	240'764.47	22'170.35	247'100.00	20'000.00	235'026.03	21'141.10
329	Übrige Kultur	184'405.15	28'865.00	226'600.00	30'000.00	212'914.75	34'560.00
33	Medien	107'240.62		99'800.00		104'431.17	185.00
332	Massenmedien	107'240.62		99'800.00		104'431.17	185.00
34	Sport und Freizeit	1'173'666.35	299'152.90	1'316'200.00	307'000.00	1'085'160.23	274'286.25
342	Freizeit	1'173'666.35	299'152.90	1'316'200.00	307'000.00	1'085'160.23	274'286.25

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	GESUNDHEIT	274'927.04		317'800.00		293'231.03	
	<i>Nettoergebnis</i>		274'927.04		317'800.00		293'231.03
42	Ambulante Hauswirtschaft	236'774.30		266'500.00		247'854.55	
421	Ambulante Hauswirtschaft	236'774.30		266'500.00		247'854.55	
43	Gesundheitsprävention	25'519.29		34'700.00		33'644.48	
433	Schulgesundheitsdienst	25'519.29		34'700.00		33'644.48	
49	Übriges Gesundheitswesen	12'633.45		16'600.00		11'732.00	
490	Übriges Gesundheitswesen	12'633.45		16'600.00		11'732.00	
5	SOZIALE SICHERHEIT	3'350'319.02	2'423'291.29	3'474'000.00	2'253'600.00	3'563'029.39	2'349'980.75
	<i>Nettoergebnis</i>		927'027.73		1'220'400.00		1'213'048.64
52	Invalidenheime	38'600.00		38'600.00		38'600.00	
523	Invalidenheime	38'600.00		38'600.00		38'600.00	
53	Alter und Hinterlassene	2'138'421.58	2'136'621.58	2'104'300.00	2'102'500.00	2'225'433.35	2'223'633.35
534	Altersheime	2'136'621.58	2'136'621.58	2'102'500.00	2'102'500.00	2'223'633.35	2'223'633.35
535	Leistungen an Alter	1'800.00		1'800.00		1'800.00	
54	Familie und Jugend	586'451.72	149'938.91	592'100.00	121'100.00	564'926.29	115'079.20
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	256'620.35	96'934.72	252'000.00	60'000.00	234'437.85	61'289.05
544	Jugendschutz	181'735.22	51'750.49	199'900.00	61'100.00	179'140.04	53'790.15
545	Leistungen an Familien	148'096.15	1'253.70	140'200.00		151'348.40	
55	Arbeitslosigkeit	13'772.45		30'000.00		21'401.30	
559	Arbeitslosigkeit	13'772.45		30'000.00		21'401.30	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
57	Sozialhilfe und Asylwesen	566'231.77	130'730.80	686'500.00	30'000.00	710'048.00	11'268.20
572	Wirtschaftliche Hilfe	566'231.77	130'730.80	686'500.00	30'000.00	710'048.00	11'268.20
59	Übrige Soziale Wohlfahrt	6'841.50	6'000.00	22'500.00		2'620.45	
592	Hilfsaktionen im Inland	6'841.50	6'000.00	22'500.00		2'620.45	
6	VERKEHR	1'961'907.79	949'825.92	2'140'500.00	853'900.00	1'753'382.45	813'493.57
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>1'012'081.87</i>		<i>1'286'600.00</i>		<i>939'888.88</i>
61	Strassenverkehr	1'724'451.14	843'848.92	1'875'500.00	741'900.00	1'533'021.15	708'451.57
615	Gemeindestrassen	1'392'782.58	176'754.50	1'611'000.00	156'100.00	1'432'889.95	177'612.95
619	Übrige Strassen	331'668.56	667'094.42	264'500.00	585'800.00	100'131.20	530'838.62
62	Öffentlicher Verkehr	237'456.65	105'977.00	265'000.00	112'000.00	220'361.30	105'042.00
623	Agglomerationsverkehr	96'946.65		123'000.00		82'651.30	
629	Übriger öffentlicher Verkehr	140'510.00	105'977.00	142'000.00	112'000.00	137'710.00	105'042.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	3'941'649.98	3'455'233.04	4'788'800.00	4'090'900.00	4'015'622.86	3'566'417.76
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>486'416.94</i>		<i>697'900.00</i>		<i>449'205.10</i>
72	Abwasserbeseitigung	2'901'058.35	2'844'828.84	3'520'300.00	3'459'800.00	2'944'625.12	2'883'871.86
720	Abwasserbeseitigung	2'901'058.35	2'844'828.84	3'520'300.00	3'459'800.00	2'944'625.12	2'883'871.86
73	Abfallwirtschaft	448'548.95	448'548.95	466'100.00	466'100.00	563'421.55	563'421.55
730	Abfallwirtschaft	448'548.95	448'548.95	466'100.00	466'100.00	563'421.55	563'421.55
74	Verbauungen	93'333.40		125'100.00		115'998.60	
741	Gewässerverbauungen	93'333.40		125'100.00		115'998.60	
742	Lawinerverbauungen						

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
75	Arten- und Landschaftsschutz	13'075.00		16'000.00		13'650.00	
750	Arten- und Landschaftsschutz	13'075.00		16'000.00		13'650.00	
77	Übriger Umweltschutz	370'630.43	143'581.40	380'300.00	165'000.00	281'837.09	90'101.10
771	Friedhof und Bestattung	268'521.38	134'481.40	250'700.00	94'000.00	243'640.34	89'579.60
779	Übriger Umweltschutz	102'109.05	9'100.00	129'600.00	71'000.00	38'196.75	521.50
79	Raumordnung	115'003.85	18'273.85	281'000.00		96'090.50	29'023.25
790	Raumordnung	115'003.85	18'273.85	281'000.00		96'090.50	29'023.25
8	VOLKSWIRTSCHAFT	94'435.20	55'847.05	113'000.00	50'000.00	94'219.46	52'103.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>38'588.15</i>		<i>63'000.00</i>		<i>42'116.46</i>
81	Landwirtschaft	2'285.30	507.60	2'000.00		2'521.60	479.80
814	Produktionsverbesserung Pflanzen	2'285.30	507.60	2'000.00		2'521.60	479.80
84	Tourismus	81'689.45	55'339.45	76'400.00	50'000.00	78'513.20	51'623.20
840	Tourismus	81'689.45	55'339.45	76'400.00	50'000.00	78'513.20	51'623.20
85	Industrie, Gewerbe, Handel	10'460.45		34'600.00		13'184.66	
850	Industrie, Gewerbe, Handel	10'460.45		34'600.00		13'184.66	
9	FINANZEN UND STEUERN	1'557'891.38	26'295'158.82	2'254'200.00	25'368'600.00	2'200'947.77	25'242'092.56
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>24'737'267.44</i>		<i>23'114'400.00</i>		<i>23'041'144.79</i>
91	Steuern	1'277'016.45	24'714'869.00	1'272'000.00	24'287'000.00	1'157'307.35	23'898'778.25
910	Steuern	1'277'016.45	24'714'869.00	1'272'000.00	24'287'000.00	1'157'307.35	23'898'778.25

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
93	Finanz- und Lastenausgleich		192'642.00	665'100.00	91'400.00	638'888.00	1'631.00
930	Finanz- und Lastenausgleich		192'642.00	665'100.00	91'400.00	638'888.00	1'631.00
95	Übrige Ertragsanteile		1'041'667.00		625'000.00		865'798.01
950	Übrige Ertragsanteile		1'041'667.00		625'000.00		865'798.01
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	280'874.93	323'975.22	317'100.00	365'200.00	404'752.42	451'421.35
961	Zinsen	242'310.73	128'483.22	269'000.00	132'100.00	278'887.68	130'057.00
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	38'044.83	195'492.00	48'100.00	233'100.00	125'864.74	242'948.85
969	Übriges Finanzvermögen	519.37					78'415.50
97	Rückverteilungen		22'005.60				24'463.95
971	Rückverteilungen aus CO2 Abgaben		22'005.60				24'463.95
		38'064'433.23	40'392'985.05	40'691'100.00	39'710'000.00	38'492'701.65	39'157'727.08
Gesamtergebnis		2'328'551.82			981'100.00	665'025.43	
		40'392'985.05	40'392'985.05	40'691'100.00	40'691'100.00	39'157'727.08	39'157'727.08

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	272'900.74		267'000.00		129'857.53	23'200.00
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>272'900.74</i>		<i>267'000.00</i>		<i>106'657.53</i>
02	Allgemeine Dienste	272'900.74		267'000.00		129'857.53	23'200.00
022	Übrige allgemeine Dienste	90'382.69		81'000.00		35'741.10	
029	Verwaltungsliegenschaften	182'518.05		186'000.00		94'116.43	23'200.00
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	43'695.00	13'095.00	48'000.00	12'000.00	505'875.50	229'899.45
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>30'600.00</i>		<i>36'000.00</i>		<i>275'976.05</i>
15	Feuerwehr	43'695.00	13'095.00	48'000.00	12'000.00	119'261.50	77'649.45
150	Feuerwehr	43'695.00	13'095.00	48'000.00	12'000.00	119'261.50	77'649.45
16	Verteidigung					386'614.00	152'250.00
161	Militärische Verteidigung					332'183.70	152'250.00
162	Zivile Verteidigung					54'430.30	
2	BILDUNG	498'148.20		662'800.00		2'299'941.06	
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>498'148.20</i>		<i>662'800.00</i>		<i>2'299'941.06</i>
21	Obligatorische Schule	498'148.20		662'800.00		2'299'941.06	
212	Primarstufe	53'023.95		55'800.00			
217	Schulliegenschaften	315'575.80		347'000.00		2'161'614.30	
219	Übrige obligatorische Schule	129'548.45		260'000.00		138'326.76	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	185'048.80		270'000.00		912'242.25	120'000.00
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>185'048.80</i>		<i>270'000.00</i>		<i>792'242.25</i>
31	Kulturerbe					100'000.00	
312	Denkmalpflege und Heimatschutz					100'000.00	
34	Sport und Freizeit	185'048.80		270'000.00		812'242.25	120'000.00
342	Freizeit	185'048.80		270'000.00		812'242.25	120'000.00
5	SOZIALE SICHERHEIT	1'483'609.86		1'850'000.00		332'831.54	
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>1'483'609.86</i>		<i>1'850'000.00</i>		<i>332'831.54</i>
53	Alter und Hinterlassene	1'483'609.86		1'850'000.00		332'831.54	
534	Altersheime	1'483'609.86		1'850'000.00		332'831.54	
6	VERKEHR	398'889.35	20'380.65	1'315'000.00		1'741'031.10	48'200.00
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>378'508.70</i>		<i>1'315'000.00</i>		<i>1'692'831.10</i>
61	Strassenverkehr	398'889.35	20'380.65	1'315'000.00		1'741'031.10	48'200.00
615	Gemeindestrassen	398'889.35	20'380.65	1'315'000.00		1'741'031.10	48'200.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	899'812.56	2'785.52	2'008'000.00		1'104'897.08	20'736.92
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>897'027.04</i>		<i>2'008'000.00</i>		<i>1'084'160.16</i>
72	Abwasserbeseitigung	825'131.36	2'785.52	1'930'000.00		1'008'886.18	5'975.02
720	Abwasserbeseitigung	825'131.36	2'785.52	1'930'000.00		1'008'886.18	5'975.02

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
74	Verbauungen	63'688.50		65'000.00		35'389.30	14'761.90
741	Gewässerverbauungen	63'688.50		65'000.00		35'389.30	14'761.90
77	Übriger Umweltschutz	10'992.70		13'000.00		60'621.60	
771	Friedhof und Bestattung	10'992.70		13'000.00		60'621.60	
		3'782'104.51	36'261.17	6'420'800.00	12'000.00	7'026'676.06	442'036.37
Gesamtergebnis			3'745'843.34		6'408'800.00		6'584'639.69
		3'782'104.51	3'782'104.51	6'420'800.00	6'420'800.00	7'026'676.06	7'026'676.06

Zahlen in Tausend CHF

Bilanz		31.12.2019	31.12.2018	Veränderung	Ziffer im Anhang
1	AKTIVEN	60'205	59'354	851	
10	FINANZVERMÖGEN	17'326	15'537	1'788	
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	7'582	7'062	520	
101	Forderungen	3'371	2'502	869	
102	Kurzfristige Finanzanlagen	0	0	0	
104	Aktive Rechnungsabgrenzung	62	36	26	
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	0	0	0	
107	Finanzanlagen	1'060	1'061	-1	
108	Sachanlagen	5'250	4'876	375	
14	VERWALTUNGSVERMÖGEN	42'879	43'817	-938	
140	Sachanlagen	40'816	41'711	-895	3
142	Immaterielle Anlagen	0	0	0	
144	Darlehen	0	0	0	
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	1'233	1'233	0	6
146	Investitionsbeiträge	830	872	-43	7
148	kumulierte zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	
2	PASSIVEN	-60'205	-59'354	-851	
20	FREMDKAPITAL	-26'535	-27'880	1'345	
200	Laufende Verbindlichkeiten	-4'729	-8'801	4'072	
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0	0	0	
204	Passive Rechnungsabgrenzung	-307	-339	32	
205	Kurzfristige Rückstellungen	0	0	0	
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-21'499	-18'739	-2'760	
208	Langfristige Rückstellungen	0	0	0	8
209	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	0	0	0	
29	EIGENKAPITAL	-33'670	-31'474	-2'196	
290	Verpflichtung bzw. Vorschüsse gegenü. Spezialfinanzierung	-11'501	-11'720	219	
291	Fonds im Eigenkapital	-462	-375	-87	9
293	Vorfinanzierungen	-1'000	-1'000	0	10
296	Finanzpolitische Reserven / Neubewertungsreserve FV	-11'942	-11'942	0	10
299	Bilanzüberschuss	-8'765	-6'437	-2'329	10

Zahlen in Tausend CHF

Geldflussrechnung (indirekte Darstellung)	+	-	Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
Betriebliche Tätigkeit					
Ergebnis der Erfolgsrechnung			2'329	-981	665
Abschreibungen Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträge planmässige, ausserplanmässige, zusätzliche			4'683	6'093	4'630
Darlehen VV, Bund für NRP	Abnahme	Zunahme	0	0	0
Forderungen bzw. laufende Verbindlichkeiten	Abnahme	Zunahme	-869	0	3'807
Vorräte und angefangene Arbeiten	Abnahme	Zunahme	0	0	0
aktive Rechnungsabgrenzungen	Abnahme	Zunahme	-26	0	249
laufende Verpflichtungen (Kontokorrente, Kreditoren)	Zunahme	Abnahme	-4'072	0	388
Rückstellungen	Zunahme	Abnahme	0	0	0
passive Rechnungsabgrenzungen	Zunahme	Abnahme	-32	0	-123
Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen, Fonds, Vorfinanzierungen sowie diverse Reservenkonten des EK	Einlagen	Entnahmen	-133	0	-107
Cash Flow aus betrieblicher Tätigkeit			1'880	5'111	9'509
Investitionstätigkeit					0
Ausgaben			-3'782	-6'421	-7'027
Einnahmen			36	12	442
Cash Drain aus Investitionstätigkeit			-3'746	-6'409	-6'585
Finanzierungsfehlbetrag (-überschuss)			-1'866	-1'297	2'925
Finanzierungstätigkeit					
langfristige Finanzverbindlichkeiten	Zunahme	Abnahme	2'760	0	-2'720
kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	Zunahme	Abnahme	0	0	0
Finanz- und Sachanlagen FV (kurzfristige)	Abnahme	Zunahme	0	0	0
Finanz- und Sachanlagen FV (langfristige)	Abnahme	Zunahme	-374	0	-70
Cash Flow (-Drain) aus Finanzierungstätigkeit			2'386	0	-2'790
Veränderung des Fonds "Geld"			520	-1'297	134

Anhang - Inhaltsverzeichnis

Nr.	Titel
1	Regelwerk der Rechnungslegung und Begründung von Abweichungen
2	Rechnungslegungsgrundsätze, inkl. der wesentlichen Grundsätze zu Bilanzierung und Bewertung
3	Sachanlagen im Verwaltungsvermögen
4	Massgebliche Beteiligungen im Verwaltungsvermögen
5	Weitere Beteiligungen im Verwaltungsvermögen
6	Beteiligungsspiegel
7	Investitionsbeiträge
8	Rückstellungen
9	Fonds
10	Eigenkapitalnachweis
11	Gewährleistungsspiegel
12	Noch verfügbare Verpflichtungskredite
13	Finanzkennzahlen
14	Kreditüberschreitungen Erfolgsrechnung, Begründungen

1 Regelwerk der Rechnungslegung und Begründung von Abweichungen

Das Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (Gemeindefinanzhaushaltsgesetz, GemFHG; NG 171.2) sowie die Vollzugsverordnung zum Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (Gemeindefinanzhaushaltsverordnung, GemFHV; NG 171.21) bilden die Grundlage.

Regelwerk

Die Rechnungslegung erfolgt nach HRM2 sowie den Empfehlungen des Schweizerischen Rechnungslegungsgremiums für den öffentlichen Sektor (www.srs-csppc.ch), welches im 2008 von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren herausgegeben

Rechnungslegung

Die Rechnungslegung basiert auf den Fachempfehlungen gemäss Handbuch "Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell der Kantone und Gemeinden HRM2", welches im 2008 von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren herausgegeben

Abweichungen

Die Neubewertung des Verwaltungsvermögens erfolgte per 1.1.2012 über kumulierte zusätzliche Abschreibungen. Die Beteiligungen sind zum Nominalwert eingesetzt.

2 Rechnungslegungsgrundsätze, inkl. der wesentlichen Grundsätze zu Bilanzierung und Bewertung

Grundsätze der Rechnungslegung

Die Rechnungslegungsgrundsätze sind im Finanzhaushaltsgesetz (Art. 53) beschrieben. Sie richten sich nach den Grundsätzen der Bruttodarstellung, der Periodenabgrenzung, der Fortführung, der Wesentlichkeit, der Verständlichkeit, der Zuverlässigkeit, der Vergleichbarkeit und der Stetigkeit.

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen

Die flüssigen Mittel beinhalten Kassabestände, Post- und Bankguthaben sowie Geldmarktanlagen mit ursprünglichen Laufzeiten von maximal drei Monaten. Sie werden zum Nominalwert bewertet.

Forderungen

Der ausgewiesene Wert entspricht den fakturierten Beträgen abzüglich Wertberichtigungen für zweifelhafte Forderungen, Rückvergütungen und Skonti. Diese Wertberichtigungen werden auf Grund der Differenz zwischen dem Nennwert der Forderungen und dem geschätzten einbringbaren Nettobetrag ermittelt.

Kurzfristige Finanzanlagen

Die kurzfristigen Finanzanlagen beinhalten Darlehen, verzinsliche Anlagen und Festgelder, welche eine Laufzeit von 90 Tagen bis 1 Jahr haben. Die Bewertung erfolgt zu Nominalwerten abzüglich allfälliger Wertberichtigungen.

Vorräte

Die Vorräte werden zu Anschaffungskosten bewertet. Diese werden nach der gleitenden Durchschnittsmethode ermittelt. Bei Bedarf werden Wertberichtigungen vorgenommen.

Finanzanlagen

Aktien und Anteilscheine werden zum Stichtagskurs bewertet. Die verzinslichen Anlagen werden zum Nominalwert abzüglich allfälliger Wertberichtigungen bewertet.

Sachanlagen im Finanzvermögen

Mit der Einführung von HRM2 per 2012 wurden die Sachanlagen des Finanzvermögens neu bewertet.

Anlagen im Verwaltungsvermögen

Die Sachanlagen werden zu Anschaffungs- oder Herstellkosten bilanziert. Die Sachanlagen des Verwaltungsvermögens werden ordentlich nach ihrer Nutzungsdauer linear abgeschrieben.

Folgende Nutzungsdauern werden angewendet: Strassen: 40 Jahre; Verbauungen der Engelberger-Aa: 30 Jahre; Hochbauten: 25 Jahre; Mobilien, Fahrzeuge, immaterielle Anlagen: 5 Jahre; Maschinen: 5-10 Jahre

Kumulierte zusätzliche Abschreibungen

Gemäss der Teilrevision des Gemeindefinanzhaushaltsgesetzes- und Verordnung (GemFHG und GemFHV) dürfen ab dem Rechnungsjahr 2015 keine kumulierten zusätzlichen Abschreibungen gebildet und ausgewiesen werden. Die in der Bilanz per 31. Dezember 2014 enthaltenen kumulierten, zusätzlichen Abschreibungen im Verwaltungsvermögen wurden gemäss Art. 91a GemFHG als finanzpolitische Reserven in das Eigenkapital übertragen.

Finanzpolitische Reserven

Die Finanzpolitischen Reserven sind Bestandteil des Eigenkapitals. Die Bildung und Auflösung von finanzpolitischen Reserven werden als ausserordentlichen Aufwand beziehungsweise als ausserordentlichen Ertrag verbucht. Finanzpolitische Reserven werden gebildet beziehungsweise aufgelöst, um das Budget und die Jahresrechnung zu beeinflussen.

Darlehen

Darlehen werden im Verwaltungsvermögen bilanziert, wenn sie zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben gewährt werden. Sie werden zu Nominalwerten bewertet. Bei Bedarf werden Wertberichtigungen gebildet.

Beteiligungen

Die Beteiligungen werden zu Anschaffungswerten abzüglich notwendiger Wertberichtigungen bilanziert.

Finanzverbindlichkeiten

Die Finanzverbindlichkeiten bestehen aus Verpflichtungen gegenüber Banken und anderen Parteien. Die Bewertung erfolgt grundsätzlich zu Nominalwerten.

Übrige langfristige Finanzverbindlichkeiten

Die übrigen langfristigen Finanzverbindlichkeiten beinhalten langfristige Darlehen und Investitionshilfedarlehen.

Spezialrechnungen

Verpflichtungen gegenüber Spezialrechnungen werden zu Nominalwerten bilanziert. Der Aufwand und der Ertrag der Spezialrechnungen werden nicht in der Erfolgsrechnung verbucht.

Rückstellungen

Eine Rückstellung ist eine auf einem Ereignis in der Vergangenheit (vor dem Bilanzstichtag) begründete, wahrscheinliche, vereinbarte oder faktische Verpflichtung, deren Höhe und/oder Fälligkeit ungewiss, aber schätzbar ist. Des Weiteren dürfen Rückstellungen nur für den Zweck gebraucht werden, für den sie gebildet wurden. Die Rückstellungen werden jedes Jahr neu berechnet und im Rückstellungsspiegel aufgeführt.

Zweckgebundene Fonds

Die zweckgebundenen Fonds werden zu Nominalwerten bewertet. Sie werden nach ihrem Charakter und wirtschaftlichem Gehalt in Eigen- und Fremdkapital zugeordnet. Im Eigenkapital werden zweckgebundene Fonds ausgewiesen, wenn das Gesetz für die Art oder den Zeitpunkt der Verwendung ausdrücklich einen Handlungsspielraum gewährt. Die übrigen zweckgebundenen Fonds werden im Fremdkapital ausgewiesen. Aufwand und Ertrag der zweckgebundenen Fonds werden in der Erfolgsrechnung verbucht. Am Jahresende wird der Ertrag und Aufwand der zweckgebundenen Fonds durch Einlagen bzw. Entnahmen erfolgsmässig neutralisiert.

Neubewertungsreserven

Mit der Neubewertung des bilanzierten Finanzvermögens sind die entstandenen Mehrwerte der Neubewertungsreserven zugewiesen worden.

3 Sachanlagen im Verwaltungsvermögen

Zahlen in Tausend CHF

	Total	Grund- stücke	Tiefbau- ten	Strassen		übrige Tiefbauten	Hochbau	Ver- waltung	Schul- häuser			Mobilien
Anschaffungskosten												
Stand per 1.1.	117'449	2'417	17'698	9'891	0	7'807	90'173	32'973	57'200	0	0	7'162
Zugänge (ohne Spezialfinanzierung)	3'746	0	1'276	379	0	897	2'167	1'851	316	0	0	304
Abgänge (ohne Spezialfinanzierung)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stand per 31.12.	121'195	2'417	18'973	10'270	0	8'704	92'340	34'824	57'516	0	0	7'466
kumulierte Abschreibungen												
Stand per 1.1.	-75'738	0	-10'311	-4'406	0	-5'904	-59'334	-24'634	-34'701	0	0	-6'093
Ordentliche Abschreibungen	-4'641	0	-1'331	-388	0	-943	-3'044	-919	-2'126	0	0	-266
Abgänge Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stand per 31.12.	-80'379	0	-11'642	-4'794	0	-6'848	-62'378	-25'552	-36'826	0	0	-6'359
Bilanzwert per 31.12.	40'816	2'417	7'332	5'476	0	1'856	29'961	9'272	20'689	0	0	1'107
kumulierte zusätzliche Abschreibungen												
Stand per 1.1.	-12'418	0	-2'616	-1'739	0	-877	-9'802	-2'527	-7'275	0	0	0
zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Auflösung zusätzliche Abschreibungen	12'418	0	2'616	1'739	0	877	9'802	2'527	7'275	0	0	0
Abgänge zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stand per 31.12.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Nettowert per 31.12.	40'816	2'417	7'332	5'476	0	1'856	29'961	9'272	20'689	0	0	1'107
Brandversicherungswerte												
	140'395	0	0	0	0	0	135'824	46'124	89'700	0	0	4'572
Vorjahr												
Bilanzwert per 31.12.	41'711	2'417	7'387	5'485	0	1'902	30'839	8'339	22'499	0	0	1'069
Nettowert per 31.12.	41'711	2'417	7'387	5'485	0	1'902	30'839	8'339	22'499	0	0	1'069

4 Massgebliche Beteiligungen im Verwaltungsvermögen

Name	Rechtsform	Tätigkeiten, erfüllte öffentliche Aufgaben		Dokumentation der wesentlichen Verflechtungen der Gemeinde mit der Organisation	Gesetz
Heizverbund untere Kniri	AG	Bau und Betrieb eines zentralen Heizwerkes und der für die Versorgung der Wärmebezügler notwendigen Leitungsanlagen auf dem Gebiet Stans; Gemeinde Stans ist Bezüger	Aktienkapital CHF 200'000. Anteil Gemeinde 15%	Besitz Aktien und Aktionärsdarlehen von CHF 400'000.00. Die Gemeinde Stans ist durch ein Mitglied im Verwaltungsrat vertreten.	
Bahnhofparking Stans	AG	Bau und Betrieb einer unterirdischen Parkgarage im Bereiche Breitenhaus-Bahnhof Stans mit Nebenanlagen	Aktienkapital CHF 3'400'000. Anteil Gemeinde 29%	Besitz Aktien / Einsitz im Verwaltungsrat	
Kehricht-Verwertungs-Verband Nidwalden	Gemeindezweckverband	Der Verband bezweckt die gemeinsame Sammlung und Entsorgung sämtlicher Abfälle für die Verbandsgemeinden Stans, Ennetmoos, Dallenwil, Stansstad, Oberdorf, Buochs, Ennetbürgen, Wolfenschiessen, Beckenried, Hergiswil und Emmetten	Kein Gesellschaftskapital; Kostenverteilung erfolgt nach staturarischem Schlüssel	Die Gemeinde Stans ist mit drei Delegierten im Verband vertreten.	
Abwasser-verbund Rotzwinkel	Gemeindezweckverband	Betrieb Abwasserverband Rotzwinkel mit den Verbandsgemeinden, Stans, Stansstad, Oberdorf, Ennetmoos, Dallenwil, Wolfenschiessen	Kein Gesellschaftskapital; Kostenverteilung erfolgt nach staturarischem Schlüssel	Die Gemeinde Stans ist mit sechs Delegierten im Verband vertreten.	

5 Weitere Beteiligungen im Verwaltungsvermögen

Name	Rechtsform	Tätigkeiten, erfüllte öffentliche Aufgaben	Wesentliche weitere Beteiligte	Dokumentation der wesentlichen Verflechtungen der Gemeinde mit der Organisation	Gesetz
GIS Daten AG	AG	Das GIS Daten AG stellt interessierten Grundeigentümern, Architekten und Ingenieuren, Gemeinden und Bauämtern eine Fülle aktueller Daten als Entscheidungs- und Planungshilfe zur Verfügung. Im Kanton Nidwalden sind die Belange der Geoinformation für den Kanton, die Gemeinden, die Werke und die Privaten auf einer gemeinsamen Plattform zusammengeführt worden.	Kantone OW und NW je 12.5%, Gemeinden OW und NW mit je 17.5%, Swisscom 10%, EWN und EWO je 5%, Private 10%	Besitz Aktien	

Die Beteiligungen des Finanzvermögens werden im Anhang nicht separat aufgeführt.

6 Beteiligungsspiegel

Zahlen in Tausend CHF

Name	Total	Heizver- bund untere Kniri	Bahnhof- parking									Diverse
Anschaffungswerte												
Stand per 1.1.	830	30	800	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zugänge	0											0
Abgänge	0											0
Stand per 31.12.	830	30	800	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Wertberichtigungen												
Stand per 1.1.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Wertberichtigung	0											0
Wertaufholung	0											0
Stand per 31.12.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Bilanzwert per 31.12.	830	30	800	0	0	0	0	0	0	0	0	0

7 Investitionsbeiträge

Zahlen in Tausend CHF

	Total	an ZB	an Weidli	an Höfli					
Anschaffungskosten									
Stand per 1.1.	1'010	38	872	100	0	0	0	0	0
Zugänge	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abgänge	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stand per 31.12.	1'010	38	872	100	0	0	0	0	0
kumulierte Abschreibungen									
Stand per 1.1.	-138	-38	-100	0	0	0	0	0	0
Ordentliche Abschreibungen	-43	0	-39	-4	0	0	0	0	0
Abschreibungen Abgänge	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stand per 31.12.	-181	-38	-138	-4	0	0	0	0	0
Bilanzwert per 31.12.	830	0	734	96	0	0	0	0	0
kumulierte zusätzliche Abschreibungen									
Stand per 1.1.	0	0	0	0	0	0	0	0	0
zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Auflösung zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stand per 31.12.	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Nettowert per 31.12.	830	0	734	96	0	0	0	0	0
Vorjahr									
Bilanzwert per 31.12.	872	0	772	100	0	0	0	0	0
Nettowert per 31.12.	872	0	772	100	0	0	0	0	0

8 Rückstellungen

Zahlen in Tausend CHF

	Bilanzwert				
	1.1.	Bildung	Auf- lösung	Ver- wendung	31.12.
Rückstellungen	0	0	0	0	0
Langfristig	0	0	0	0	0

9 Fonds

Zahlen in Tausend CHF

	Erfolgsrechnung		Bilanzwert			
	Aufwand	Ertrag	1.1.	Einlage	Ent- nahme	31.12.
Fonds im Fremdkapital	0	0	0	0	0	0
	0	0				0
Fonds im Eigenkapital	0	0	375	137	-52	461
Parkplatzabgeltung	0	0	299	137	-51	386
Kapelle Mettenweg	0	0	12	0	-1	11
Vermächtnis (Legate und Stiftungen)	0	0	64	0		64

10 Eigenkapitalnachweis

Zahlen in Tausend CHF

	Bilanzwert				
	1.1.	Einlage	Ent- nahme	Jahres- ergebnis	31.12.
Eigenkapitalnachweis	31'474	808	-941	2'329	33'670
Fonds	375	137	-52		461
Verpflichtung Spezialfinanzierung					
Abwasserbeseitigung	6'507	603	0		7'110
Abwasserbeseitigung (Investitionsrechnung)	1'905	0	-822		1'082
Abfallbeseitigung	479	30	0		509
Wohnhaus Mettenweg: Betrieb	1'736	0	-24		1'712
Wohnhaus Mettenweg: Sozialfonds	42	1	0		43
Feuerwehr	711	0	-40		670
Stützpunktfeuerwehr	298	37	0		335
Jugendkulturhaus	43	0	-2		41
Vorfinanzierung Neubau Alterssiedlung	1'000	0	0		1'000
Finanzpolitische Reserven	11'942	0	0		11'942
Total Verpflichtung Spezialfinanzierung, Vorfinanzierung und Neubewertungsreserven	24'663	670	-889	0	24'443
Bilanzüberschuss / - fehlbetrag	6'437	0	0	2'329	8'765

	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013
Nettoschuld I (Nettovermögen = -)	9'209	12'342	10'946	13'025	17'583	22'828	24'221
Fremdkapital	26'535	27'880	30'335	33'915	39'922	38'288	41'224
Finanzvermögen	-17'326	-15'537	-19'389	-20'890	-22'339	-15'460	-17'003
Gemeindeeinwohner	8'142	8'284	8'257	8'160	8'176	8'138	8'099
Nettoschuld I pro Gemeindeeinwohner in Franken	1'131	1'490	1'326	1'596	2'151	2'805	2'991
Nettoverschuldungsquotient (NS / FE)	37.4%	51.8%	45.2%	55.3%	75.7%	103.4%	119.0%
Nettoschuld I (NS)	9'209	12'342	10'946	13'025	17'583	22'828	24'221
Fiskalertrag (FE)	24'628	23'816	24'242	23'557	23'239	22'084	20'356
Richtwerte Nettoverschuldungsquotient	unter 100 % = gut, zwischen 100 und 150 % = genügend, über 150 % = schlecht						
Selbstfinanzierungsgrad (SF / NI)	188.7%	81.3%	183.1%	273.9%	348.8%	224.0%	185.6%
Selbstfinanzierung (SF)	7'068	5'355	5'054	7'507	7'736	2'860	3'440
Nettoinvestitionen (NI)	3'746	6'585	2'760	2'741	2'218	1'277	1'853
Richtwerte Selbstfinanzierungsgrad	Hochkonjunktur über 100 %, Normalfall 80 bis 100 %, Abschwung 50 bis 80 %						
Selbstfinanzierungsgrad (SF / NI) (mit Berücksichtigung aller Entnahmen aus dem EK)	188.7%	81.3%	183.1%	273.9%	348.8%	224.0%	185.6%
Selbstfinanzierung (SF) (mit Berücksichtigung aller Entnahmen aus dem EK)	7'068	5'355	5'054	7'507	7'736	2'860	3'440
Nettoinvestitionen (NI)	3'746	6'585	2'760	2'741	2'218	1'277	1'853
Richtwerte Selbstfinanzierungsgrad	Hochkonjunktur über 100 %, Normalfall 80 bis 100 %, Abschwung 50 bis 80 %						

Die Definitionen für die Kennzahlen sind in Art. 36 des FHG zu finden (NG 511.1). Die Richtwerte ergeben sich aus dem Handbuch HRM2.

13 Finanzkennzahlen

Zahlen in Tausend CHF

	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013
Zinsbelastungsanteil (NZA / LE)	0.4%	0.5%	0.6%	0.9%	1.3%	2.1%	1.5%
Nettozinsaufwand (NZA)	154	196	224	355	501	738	519
Laufender Ertrag (LE)	38'202	36'917	37'032	38'600	38'622	36'008	35'737
Richtwerte Zinsbelastungsanteil	0 - 4 % = gut, 4 - 9 % = genügend, 10 % und mehr = schlecht						
Selbstfinanzierungsanteil (SF / LE)	18.5%	14.5%	13.6%	19.4%	20.0%	7.9%	9.6%
Selbstfinanzierung (SF)	7'068	5'355	5'054	7'507	7'736	2'860	3'440
Laufender Ertrag (LE)	38'202	36'917	37'032	38'600	38'622	36'008	35'737
Richtwerte Selbstfinanzierungsanteil	über 20 % = gut, 10 bis 20 % = mittel, unter 10 % = schlecht						
Bruttoverschuldungsanteil (BS / LE)	68.7%	74.6%	80.7%	86.4%	101.8%	104.4%	105.1%
Bruttoschulden (BS)	26'228	27'540	29'873	33'367	39'321	37'593	37'574
Laufender Ertrag (LE)	38'202	36'917	37'032	38'600	38'622	36'008	35'737
Richtwerte Bruttoverschuldungsanteil	< 50 % = sehr gut, 50 und 100 % = gut, 100 und 150 % = mittel, 150 bis 200 % = schlecht, > 200% kritisch						
Investitionsanteil (BI / KGA)	11.2%	18.7%	8.5%	8.7%	7.9%	4.2%	5.6%
Bruttoinvestitionen (BI)	3'782	7'027	2'855	2'878	2'651	1'436	1'867
Konsolidierter Gesamtaufwand (KGA)	33'674	37'633	33'775	33'036	33'426	33'951	33'425
Richtwerte Investitionsanteil	unter 10 % = schwach, 10 bis 20 % = mittel, 20 bis 30 % = stark, über 40 % = sehr stark						
Kapitaldienstanteil (NZA+OA / LE)	13.2%	13.6%	12.9%	13.8%	12.2%	14.3%	14.1%
Nettozinsaufwand + ordentliche Abschreibungen (NZA+OA)	5'027	5'018	4'767	5'330	4'705	5'143	5'026
Laufender Ertrag (LE)	38'202	36'917	37'032	38'600	38'622	36'008	35'737
Richtwerte Kapitaldienstanteil	bis 5 % = geringe Belastung, 5 bis 15 % = tragbare Belastung, über 15 % = hohe Belastung						

Die Definitionen für die Kennzahlen sind in Art. 36 des FHG zu finden (NG 511.1). Die Richtwerte ergeben sich aus dem Handbuch HRM2.

14 Kreditüberschreitungen Erfolgsrechnung, Begründungen

Zahlen in Tausend CHF

Gemäss Art. 48 Finanzhaushaltsgesetz kann der Gemeinderat Kreditüberschreitungen für Aufwände und Ausgaben beschliessen, welche ohne nachteilige Folgen für die Gemeinde keinen Aufschub ertragen oder es sich um eine gebundene Ausgabe handelt. Diese sind anlässlich der Genehmigung der Jahresrechnung zu begründen. Nicht aufgeführt werden Beträge unter 10'000 Franken, Verrechnungen, Weiterleitungen, vertraglich gebundene Positionen (z.B. Schulbeiträge), Fondsrechnungen oder wenn sachbezogene Erträge und Einnahmen gegenüberstehen. Besoldungen sind im Rahmen des Globalbudget insgesamt eingehalten.

Konto	Budget 2019	Nachtrag Budget	Budget 2019 eff	Rechnung	Abweichung	Begründung	
Erfolgsrechnung							
02 Allgemeine Dienste							
0210.4611.10	Entsch. vom Kanton für Steuerverwaltungsk	-500	0	-500	-569	-69	Entschädigung aufgrund Veranlagungsstand
0210.4614.00	Entsch. von öffentlichen Unternehmungen	-17	0	-17	-49	-32	Interimistische Führung Buchhaltung Gde Wolfenschiessen
0220.3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	39	0	39	25	-13	Verzicht auf Weiterbildung aufgrund zeitlicher Ressourcen
0220.3091.00	Personalwerbung	35	0	35	13	-22	Kosten Rekrutierungen werden auf die einzelnen Funktionen verteilt
0220.4260.00	Rückerstattung Dritter	0	0	0	-20	-20	Rückvergütung Weiterbildung
0221.3130.00	Dienstleistungen Dritter	34	0	34	3	-31	Verschiebung von EDV Projekt Patientendossier und Ausbau Axioma
15 Feuerwehr							
1500.3090.00	Weiterbildung des Personals	28	0	28	16	-12	weniger Neueingeteilte / geringer Ausbildungsbedarf als geplant
1500.4240.10	Verrechenbare Feuerwehreinsätze	-4	0	-4	-21	-17	mehr Ölwehreinsätze
1510.3130.10	Telefonkosten/Alarmanlage/Funk	37	0	37	27	-10	Betriebskosten Polycorn günstiger
1510.4240.10	Verrechenbare Feuerwehreinsätze	-45	0	-45	-58	-13	mehr Ernstfalleinsätze als budgetiert
1510.4614.20	Entschädigung für Chemiewehr	-15	0	-15	-4	11	weniger Personal im Bereich Chemiewehr ausgebildet
21 Obligatorische Schule							
2120.3104.03	Lehrmittel Turmatt	53	0	53	68	15	Anschaffungen für Lehrplan 21/ Ergänzung des Lagerbestandes
2120.4611.10	Rückerstattung v. Kantonen f. Leistung. LP	-30	0	-30	-44	-14	mehr Abrechnung Integrierte Förderung an Kanton
2120.4614.00	Entschädigung Päd. Hochschule	-34	0	-34	-4	30	Rückvergütung zu hohe Verrechnung 2017
2130.3104.00	Lehrmittel allgemein	85	0	85	64	-21	weniger Bedarf als angenommen / budgetiert
2130.3104.10	Lehrmittel Hauswirtschaft	16	0	16	29	13	mehr Bedarf als angenommen / budgetiert
2130.4612.10	Schulgelder von Gemeinden	-947	0	-947	-925	22	weniger Anzahl Kinder als im Budget vorgesehen
2140.4230.10	Schulgelder der Eltern	-464	0	-464	-485	-21	Zunahme Musikschüler
2140.4230.20	Schulgelder erwachsene Musikschüler	-126	0	-126	-136	-11	Zunahme erwachsener Musikschüler
2170.3144.40	Unterhalt Pestalozzi	187	0	187	142	-45	Unterhalt reduziert wegen geplanter Sanierung
2180.3101.10	Verbrauchsmaterial Ferienbetreuung	8	0	8	11	3	Projekt Ferienbetreuung, Erfahrungszahlen fehlten
2190.3110.00	Anschaffungen Büromöbel und -geräte	26	0	26	9	-17	Anschaffungen auf später verschoben
2192.3118.00	Anschaffung immaterielle Anlagen (SW)	90	0	90	33	-57	Wegfall Anschaffung CMI Schulsoftware
32 Übrige Kultur							
3120.3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	4	0	4	10	6	Mehrkosten Sanierung Winkelriedbrunnen inkl. der Figur
3290.3636.10	Beiträge an kulturelle Institutionen	96	0	96	67	-29	weniger Anträge auf Unterstützungsbeiträge

34 Sport und Freizeit							
3421.3111.00	Anschaffungen Maschinen und Geräte	52	0	52	38	-14	weniger und kostengünstigere Anschaffungen getätigt
3421.3140.10	Unterhalt Aussenanlagen	83	0	83	66	-18	mehr Eigenleistungen und weniger Unterhalt
3421.3144.00	Unterhalt Gebäude	64	0	64	40	-24	mehr Eigenleistungen
53 Alter und Hinterlassene							
5340.4220.10	Pensionsgelder	-960	0	-960	-938	22	Leerstand nach Todesfällen
5340.4220.20	Pflegezuschläge	-635	0	-635	-595	40	Leerstand nach Todesfällen
54 Familie und Jugend							
5430.4260.00	Rückerstattung von Unterhaltsbeiträgen	-60	0	-60	-97	-37	Mehr Rückerstattung aufgrund verstärkter Inkassomassnahmen
5451.3636.10	Beitrag an Chinderhuis NW	65	0	65	79	14	mehr Kinder mit tiefen Tarifstufen
57 Sozialhilfe und Asylwesen							
5720.3631.10	Flüchtlingspool	97	0	97	112	16	die Abrechnung und die Budgetvorgabe erfolgt durch den Kanton
5720.4260.00	Rückerstattung von Sozialhilfe	-30	0	-30	-131	-101	Sondereffekte und verstärkte Inkassomassnahmen
61 Strassenverkehr							
6150.3141.40	Unterhalt Strassenbeleuchtung	75	0	75	30	-45	weniger Reparaturen notwendig
6191.3141.00	Unterhalt Parkplätze	70	0	70	51	-19	mehr Eigenleistungen / weniger Unterhalt notwendig
62 Agglomerationsverkehr							
6230.3141.00	Unterhalt Bushaltestellen	18	0	18	7	-11	Verzicht auf Sanierungen / erfolgt mit hindernissfreie Haltestellen
74 Gewässerverbauungen							
7410.3142.20	betrieblicher Unterhalt	35	0	35	9	-26	Entleerung Scheidgraben konnte nicht ausgeführt werden
77 übriger Umweltschutz							
7710.3130.30	Bestattungskosten	40	0	40	51	11	ist abhängig von den Anzahl Bestattungen
7710.3143.00	Unterhalt Friedhofsanlagen	89	0	89	101	12	aufwendigere Unterhaltskosten notwendig
7710.4240.00	Gräbertaxen, Bestattungen	-55	0	-55	-100	-45	ist abhängig von den Anzahl Bestattungen
91 Feuerwehrsteuern							
9101	Feuerwehrsteuern	-431	0	-431	-392	39	Anpassung Gesetz und Vollzug / Einkommensabhängig
93 Finanz- und Lastenausgleich							
9300	Finanz- und Lastenausgleich	574	0	574	-193	-766	Budgetierung und Abrechnung erfolgt durch den Kanton
95 übrige Ertragsanteile							
9500.4462.00	Zweckverbände	0	0	0	-226	-226	Gewinnausschüttung KVV / nicht budgetierbar

Traktandum 4 b

Bericht und Antrag des Gemeinderates zur Jahresrechnung 2019 der Wasserversorgung zuhanden der Versammlung der Politischen Gemeinde Stans vom 30. Juni 2020

Die Jahresrechnung der Wasserversorgung schliesst in der **Erfolgsrechnung** (betriebliches Ergebnis) mit einem **Aufwandüberschuss** von **CHF 147'569.84** ab. Der Betrag wird dem Eigenkapital entnommen, das damit auf CHF 2'292'390.74 abnimmt. Die **Investitionsrechnung** zeigt **Mehrausgaben** von **CHF 2'492'023.65**, die nun planmässig abgeschrieben werden.

Einzelne Konten erläutern wir nachfolgend:

Nr.	Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Veränderung
Erfolgsrechnung				
3143.00	Unterhalt Leitungsnetz und Reservoir	194'174.30	210'000.00	-15'825.70

Leitungsbrüche verursachten Kosten in der Höhe von CHF 71'500.

4241.10	Wasserzinsen	506'631.01	500'000.00	6'631.01
----------------	---------------------	-------------------	-------------------	-----------------

Die Einnahmen aus den Wasserzinsen sanken um 1.01 % gegenüber dem Vorjahr.

Nr.	Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Veränderung
4240.60	Anschlussgebühren	1'053'775.64	250'000.00	803'775.64

Die Anschlussgebühren werden innerhalb der Erfolgsrechnung aufgeführt und dem Konto Rückstellung für Investitionen gutgeschrieben. Im abgelaufenen Jahr konnte für verschiedene grössere Bauten die Wasseranschlussgebühr in Rechnung gestellt werden und dementsprechend sind die Einnahmen wesentlich höher als budgetiert.

4400.00	Zins auf KK Guthaben	10'521.59	13'600.00	-3'078.41
----------------	-----------------------------	------------------	------------------	------------------

Das bei der Wasserversorgung nicht benötigte Kapital wird durch die Politische Gemeinde eingesetzt und verzinst. Der Zinsertrag beläuft sich auf CHF 10'521.

Die betrieblichen Mehrkosten von CHF 147'569 können zurzeit noch über das vorhandene Eigenkapital gedeckt werden. Momentan laufen in Zusammenarbeit mit sechs anderen Nidwaldner Gemeinden die Vorarbeiten für die Überarbeitung des Wasserversorgungsreglements. In diesem Zusammenhang wird auch die heutige Gebührenpraxis auf ihre Nachhaltigkeit überprüft.

Investitionsrechnung

5030.00	Tiefbau	2'492'023.65	5'055'000.00	-2'562'976.35
----------------	----------------	---------------------	---------------------	----------------------

Die Bauarbeiten am neuen Grundwasserpumpwerk Ober Milchbrunnen konnten planmässig durchgeführt werden. Vom Objektkredit von CHF 2,6 Millionen wurden im Jahr 2019 CHF 1'462'621 verbucht. Die Arbeiten dauern bis Frühling 2020 an.

Auch die Bauarbeiten an der 2. Etappe der Transportleitung Engelbergstrasse bis Schieberhaus Gehren und der Leitungserneuerung Nägeligasse Mitte sind im 2019 gestartet und werden im ersten Halbjahr 2020 fortgesetzt und abgeschlossen.

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, die Rechnung der Wasserversorgung Stans für das Jahr 2019 zu genehmigen und der Verwendung des Aufwandüberschusses zuzustimmen.

Gesamtübersicht	<i>Rechnung 2019</i>	<i>Budget 2019</i>	<i>Rechnung 2018</i>
Erfolgsrechnung			
Betrieblicher Aufwand	-1'735	-954	-1'639
Betrieblicher Ertrag	1'577	763	1'369
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-158	-191	-270
Ergebnis aus Finanzierung	11	14	13
Operatives Ergebnis	-148	-177	-257
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-148	-177	-257
Investitionsrechnung			
Investitionsausgaben	-2'492	-5'055	-1'558
Investitionseinnahmen	0	0	0
Nettoinvestition	-2'492	-5'055	-1'558
Geldflussrechnung			
Cash Flow aus betrieblicher Tätigkeit	2'420	-177	564
Cash Drain aus Investitionstätigkeit	-2'492	-5'055	-1'558
Finanzierungsfehlbetrag (-überschuss)	-72	-5'232	-994
Cash Flow (-Drain) aus Finanzierungstätigkeit	0	0	0
Veränderung des Fonds "Geld"	-72	-5'232	-994

Gestufte Erfolgsausweis		Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
		Betrag	Betrag	Betrag
	Betrieblicher Aufwand	-1'735'238.90	-953'800.00	-1'639'096.45
30	Personalaufwand	-246'124.31	-241'700.00	-250'710.55
31	Sach- und übriger Aufwand	-343'682.78	-370'000.00	-481'814.93
33	Abschreibungen	-1'466.49		
35	Einlagen	-1'053'775.64	-250'000.00	-818'457.26
36	Transferaufwand	-90'189.68	-92'100.00	-88'113.71
37	Durchlaufende Beiträge			
	Betrieblicher Ertrag	1'577'147.47	763'000.00	1'369'352.43
40	Fiskalertrag			
41	Regalien und Konzessionen	146.34	1'500.00	200.00
42	Entgelte	1'568'554.95	756'500.00	1'352'712.67
43	Verschiedene Erträge	6'979.69	5'000.00	16'439.76
45	Entnahmen Fonds	1'466.49		
46	Transferertrag			
47	Durchlaufende Beiträge			
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-158'091.43	-190'800.00	-269'744.02
34	Finanzaufwand			
44	Finanzertrag	10'521.59	13'600.00	12'926.37
	Ergebnis aus Finanzierung	10'521.59	13'600.00	12'926.37
	Operatives Ergebnis	-147'569.84	-177'200.00	-256'817.65
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag			
	Ausserordentliches Ergebnis			
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-147'569.84	-177'200.00	-256'817.65

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'735'238.90	1'587'669.06	953'800.00	776'600.00	1'639'096.45	1'382'278.80
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>147'569.84</i>		<i>177'200.00</i>		<i>256'817.65</i>
71	Wasserversorgung	1'735'238.90	1'587'669.06	953'800.00	776'600.00	1'639'096.45	1'382'278.80
710	Wasserversorgung	1'735'238.90	1'587'669.06	953'800.00	776'600.00	1'639'096.45	1'382'278.80
	Gesamtergebnis	1'735'238.90	1'587'669.06	953'800.00	776'600.00	1'639'096.45	1'382'278.80
			147'569.84		177'200.00		256'817.65
		1'735'238.90	1'735'238.90	953'800.00	953'800.00	1'639'096.45	1'639'096.45

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	2'492'023.65		5'055'000.00		1'557'832.38	
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>2'492'023.65</i>		<i>5'055'000.00</i>		<i>1'557'832.38</i>
71	Wasserversorgung	2'492'023.65		5'055'000.00		1'557'832.38	
	Nettoinvestition	2'492'023.65	2'492'023.65	5'055'000.00	5'055'000.00	1'557'832.38	1'557'832.38
		2'492'023.65	2'492'023.65	5'055'000.00	5'055'000.00	1'557'832.38	1'557'832.38

Zahlen in Tausend CHF

Bilanz	31.12.2019	31.12.2018	Veränderung	Ziffer im Anhang
1 AKTIVEN	5'490	4'606	884	
10 FINANZVERMÖGEN	2'926	4'533	-1'607	
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	171	244	-72	
101 Forderungen	2'755	4'289	-1'535	
102 Kurzfristige Finanzanlagen	0	0	0	
104 Aktive Rechnungsabgrenzung	0	0	0	
106 Vorräte und angefangene Arbeiten	0	0	0	
107 Finanzanlagen	0	0	0	
108 Sachanlagen	0	0	0	
14 VERWALTUNGSVERMÖGEN	2'564	74	2'491	
140 Sachanlagen	2'564	74	2'491	
142 Immaterielle Anlagen	0	0	0	
144 Darlehen	0	0	0	
145 Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0	
146 Investitionsbeiträge	0	0	0	
148 kumulierte zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	
2 PASSIVEN	-5'490	-4'606	-884	
20 FREMDKAPITAL	-297	-317	21	
200 Laufende Verbindlichkeiten	-297	-317	21	
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0	0	0	
204 Passive Rechnungsabgrenzung	0	0	0	
205 Kurzfristige Rückstellungen	0	0	0	
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0	0	0	
208 Langfristige Rückstellungen	0	0	0	
209 Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	0	0	0	
29 EIGENKAPITAL	-5'194	-4'289	-905	
290 Verpflichtung bzw. Vorschüsse gegenü. Spezialfinanzierung	0	0	0	
291 Fonds im Eigenkapital	-2'901	-1'849	-1'052	3
293 Vorfinanzierungen	0	0	0	
296 Neubewertungsreserve FV	0	0	0	
299 Bilanzüberschuss	-2'292	-2'440	148	3

Zahlen in Tausend CHF

Geldflussrechnung (indirekte Darstellung)	+	-	Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
Betriebliche Tätigkeit					
Ergebnis der Erfolgsrechnung			-148	-177	-257
Abschreibungen Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträge planmässige, ausserplanmässige, zusätzliche			1	0	0
Darlehen VV, Bund für NRP	Abnahme	Zunahme	0	0	0
Forderungen bzw. laufende Verbindlichkeiten	Abnahme	Zunahme	1'535	0	-187
Vorräte und angefangene Arbeiten	Abnahme	Zunahme	0	0	0
aktive Rechnungsabgrenzungen	Abnahme	Zunahme	0	0	0
laufende Verpflichtungen (Kontokorrente, Kreditoren)	Zunahme	Abnahme	-21	0	189
Rückstellungen	Zunahme	Abnahme	0	0	0
passive Rechnungsabgrenzungen	Zunahme	Abnahme	0	0	0
Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen, Fonds, Vorfinanzierungen sowie diverse Reservenkonten des EK	Einlagen	Entnahmen	1'052	0	818
Cash Flow aus betrieblicher Tätigkeit			2'420	-177	564
Investitionstätigkeit					
Ausgaben			-2'492	-5'055	-1'558
Einnahmen			0	0	0
Cash Drain aus Investitionstätigkeit			-2'492	-5'055	-1'558
Finanzierungsfehlbetrag (-überschuss)			-72	-5'232	-994
Finanzierungstätigkeit					
langfristige Finanzverbindlichkeiten	Zunahme	Abnahme	0	0	0
kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	Zunahme	Abnahme	0	0	0
Finanz- und Sachanlagen FV (kurzfristige)	Abnahme	Zunahme	0	0	0
Finanz- und Sachanlagen FV (langfristige)	Abnahme	Zunahme	0	0	0
Cash Flow (-Drain) aus Finanzierungstätigkeit			0	0	0
Veränderung des Fonds "Geld"			-72	-5'232	-994

Anhang - Inhaltsverzeichnis

Nr.	Titel
1	Regelwerk der Rechnungslegung und Begründung von Abweichungen
2	Rechnungslegungsgrundsätze, inkl. der wesentlichen Grundsätze zu Bilanzierung und Bewertung
3	Eigenkapitalnachweis
4	Noch verfügbare Verpflichtungskredite
5	Sachanlagen im Verwaltungsvermögen
6	Finanzkennzahlen
7	Kreditüberschreitungen Erfolgsrechnung, Begründungen

1 Regelwerk der Rechnungslegung und Begründung von Abweichungen

Das Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (Gemeindefinanzhaushaltsgesetz, GemFHG; NG 171.2) sowie die Vollzugsverordnung zum Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (Gemeindefinanzhaushaltsverordnung, GemFHV; NG 171.21) bilden die Grundlage.

Regelwerk

Die Rechnungslegung erfolgt nach HRM2 sowie den Empfehlungen des Schweizerischen Rechnungslegungsgremiums für den öffentlichen Sektor (www.srs-csppc.ch), welches im 2008 von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren herausgegeben

Rechnungslegung

Die Rechnungslegung basiert auf den Fachempfehlungen gemäss Handbuch "Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell der Kantone und Gemeinden HRM2", welches im 2008 von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren herausgegeben

Abweichungen

Die Neubewertung des Verwaltungsvermögens erfolgte per 1.1.2012 über kumulierte zusätzliche Abschreibungen. Die Beteiligungen sind zum Nominalwert eingesetzt.

2 Rechnungslegungsgrundsätze, inkl. der wesentlichen Grundsätze zu Bilanzierung und Bewertung

Grundsätze der Rechnungslegung

Die Rechnungslegungsgrundsätze sind im Finanzhaushaltsgesetz (Art. 53) beschrieben. Sie richten sich nach den Grundsätzen der Bruttodarstellung, der Periodenabgrenzung, der Fortführung, der Wesentlichkeit, der Verständlichkeit, der Zuverlässigkeit, der Vergleichbarkeit und der Stetigkeit.

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen

Die flüssigen Mittel beinhalten Kassabestände, Post- und Bankguthaben sowie Geldmarktanlagen mit ursprünglichen Laufzeiten von maximal drei Monaten. Sie werden zum Nominalwert bewertet.

Forderungen

Der ausgewiesene Wert entspricht den fakturierten Beträgen abzüglich Wertberichtigungen für zweifelhafte Forderungen, Rückvergütungen und Skonti. Diese Wertberichtigungen werden auf Grund der Differenz zwischen dem Nennwert der Forderungen und dem geschätzten einbringbaren Nettobetrag ermittelt.

Kurzfristige Finanzanlagen

Die kurzfristigen Finanzanlagen beinhalten Darlehen, verzinsliche Anlagen und Festgelder, welche eine Laufzeit von 90 Tagen bis 1 Jahr haben. Die Bewertung erfolgt zu Nominalwerten abzüglich allfälliger Wertberichtigungen.

Vorräte

Die Vorräte werden zu Anschaffungskosten bewertet. Diese werden nach der gleitenden Durchschnittsmethode ermittelt. Bei Bedarf werden Wertberichtigungen vorgenommen.

Finanzanlagen

Aktien und Anteilscheine werden zum Stichtagskurs bewertet. Die verzinslichen Anlagen werden zum Nominalwert abzüglich allfälliger Wertberichtigungen bewertet.

Sachanlagen im Finanzvermögen

Mit der Einführung von HRM2 per 2012 wurden die Sachanlagen des Finanzvermögens neu bewertet.

Finanzverbindlichkeiten

Die Finanzverbindlichkeiten bestehen aus Verpflichtungen gegenüber Banken und anderen Parteien. Die Bewertung erfolgt grundsätzlich zu Nominalwerten.

Rückstellungen

Eine Rückstellung ist eine auf einem Ereignis in der Vergangenheit (vor dem Bilanzstichtag) begründete, wahrscheinliche, vereinbarte oder faktische Verpflichtung, deren Höhe und/oder Fälligkeit ungewiss, aber schätzbar ist. Des Weiteren dürfen Rückstellungen nur für den Zweck gebraucht werden, für den sie gebildet wurden. Die Rückstellungen werden jedes Jahr neu berechnet und im Rückstellungsspiegel aufgeführt.

3 Eigenkapitalnachweis

Zahlen in Tausend CHF

	Bilanzwert				
	1.1.	Einlage	Entnahme	Jahresergebnis	31.12.
Eigenkapitalnachweis	4'289	1'052	-1	-148	5'192
Spezialfinanzierung im Eigenkapital	1'849	1'052	-1		2'900
Total Spezialfinanzierung im Eigenkapital	1'849	1'052	-1	0	2'900
Bilanzüberschuss / - fehlbetrag	2'440			-148	2'292

4 Noch verfügbare Verpflichtungskredite

Zahlen in Tausend CHF

	Kredit				
	Beschluss		Gesamt	verbraucht	offen
Investitionsrechnung					1'960
710 Wasserversorgung Stans					
Wasserversorgung					
GWPW Ober Milchbrunnen	Urne 01.03.2018		2'600	1'536	1'064
Transportleitung Engelbergstrasse 40 - Schieberhaus Gehren 1. Etappe	GV 23.11.2016		800	594	206
Transportleitung Engelbergstrasse 40 - Schieberhaus Gehren 2. Etappe	GV 28.11.2018		1'155	465	690
LEN Nägeligasse Mitte	GV 22.05.2019		480	126	354

5 Sachanlagen im Verwaltungsvermögen

Zahlen in Tausend CHF

	Total	Grund- stücke	Tiefbauten	Hochbau	GWP Milchbrunnen	übriger Hochbau	Mobilien					
Anschaffungskosten neu werden die Investitionen den Sachanlagen und nicht mehr dem Fonds Investitionen zugewiesen.												
Stand per 1.1.	74	0	0	74	74	0	0					
Zugänge (ohne Spezialfinanzierung)	2'492	0	994	1'463	1'463	0	36					
Abgänge (ohne Spezialfinanzierung)	0	0	0	0	0	0	0					
Stand per 31.12.	2'566	0	994	1'536	1'536	0	36					
kumulierte Abschreibungen												
Stand per 1.1.	0	0	0	0	0	0	0					
Ordentliche Abschreibungen	-1	0	0	-1	-1	0	0					
Abgänge Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0					
Stand per 31.12.	-1	0	0	-1	-1	0	0					
Bilanzwert per 31.12.	2'564	0	994	1'535	1'535	0	36					
kumulierte zusätzliche Abschreibungen												
Stand per 1.1.	0	0	0	0	0	0	0					
zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0					
Auflösung zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0					
Abgänge zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0					
Stand per 31.12.	0	0	0	0	0	0	0					
Nettowert per 31.12.	2'564	0	994	1'535	1'535	0	36					
Brandversicherungswerte												
	3'241	0	0	2'432	0	2'432	809					
Vorjahr												
Bilanzwert per 31.12.	74	0	0	74	74	0	0					
Nettowert per 31.12.	74	0	0	74	74	0	0					

6 Finanzkennzahlen

Zahlen in Tausend CHF

	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013
Nettoschuld I (Nettovermögen = -)	-2'630	-4'215	-5'212	-5'652	-6'368	-6'461	-5'561
Fremdkapital	297	317	129	82	199	29	165
Finanzvermögen	-2'926	-4'533	-5'340	-5'734	-6'567	-6'490	-5'726
Gemeindeeinwohner	8'142	8'284	8'257	8'160	8'176	8'138	8'099
Nettoschuld I pro Gemeindeeinwohner in Franken	-323	-509	-631	-693	-779	-794	-687
Nettoverschuldungsquotient (NS / FE)	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%
Nettoschuld I (NS)	1	1	1	1	1	1	1
Fiskalertrag (FE)	1	1	1	1	1	1	1
Richtwerte Nettoverschuldungsquotient	unter 100 % = gut, zwischen 100 und 150 % = genügend, über 150 % = schlecht						
Selbstfinanzierungsgrad (SF / NI)	36.4%	36.1%	12.4%	8.4%	84.0%	298.4%	40.3%
Selbstfinanzierung (SF)	906	562	62	65	487	1'354	207
Nettoinvestitionen (NI)	2'492	1'558	502	782	580	454	514
Richtwerte Selbstfinanzierungsgrad	Hochkonjunktur über 100 %, Normalfall 80 bis 100 %, Abschwung 50 bis 80 %						
Selbstfinanzierungsgrad (SF / NI) (mit Berücksichtigung aller Entnahmen aus dem EK)	57.1%	40.6%	8.2%	8.9%	84.0%	298.4%	40.3%
Selbstfinanzierung (SF) (mit Berücksichtigung aller Entnahmen aus dem EK)	906	562	62	65	487	1'354	207
Nettoinvestitionen (NI)	1'588	1'382	755	739	580	454	514
Richtwerte Selbstfinanzierungsgrad	Hochkonjunktur über 100 %, Normalfall 80 bis 100 %, Abschwung 50 bis 80 %						

Die Definitionen für die Kennzahlen sind in Art. 36 des FHG zu finden (NG 511.1). Die Richtwerte ergeben sich aus dem Handbuch HRM2.

6 Finanzkennzahlen

Zahlen in Tausend CHF

	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013
Zinsbelastungsanteil (NZA / LE)	-0.7%	-0.9%	-1.7%	-2.0%	-1.6%	-2.9%	-6.8%
Nettozinsaufwand (NZA)	-11	-13	-13	-15	-18	-58	-60
Laufender Ertrag (LE)	1'588	1'382	755	739	1'127	1'985	887
Richtwerte Zinsbelastungsanteil	0 - 4 % = gut, 4 - 9 % = genügend, 10 % und mehr = schlecht						
Selbstfinanzierungsanteil (SF / LE)	57.1%	40.6%	8.2%	8.9%	43.2%	68.2%	23.3%
Selbstfinanzierung (SF)	906	562	62	65	487	1'354	207
Laufender Ertrag (LE)	1'588	1'382	755	739	1'127	1'985	887
Richtwerte Selbstfinanzierungsanteil	über 20 % = gut, 10 bis 20 % = mittel, unter 10 % = schlecht						
Bruttoverschuldungsanteil (BS / LE)	18.7%	23.0%	17.0%	11.1%	17.7%	1.5%	18.6%
Bruttoschulden (BS)	297	317	129	82	199	29	165
Laufender Ertrag (LE)	1'588	1'382	755	739	1'127	1'985	887
Richtwerte Bruttoverschuldungsanteil	< 50 % = sehr gut, 50 und 100 % = gut, 100 und 150 % = mittel, 150 bis 200 % = schlecht, > 200% kritisch						
Investitionsanteil (BI / KGA)	78.6%	65.5%	42.0%	53.7%	47.5%	41.8%	43.0%
Bruttoinvestitionen (BI)	2'492	1'558	502	782	580	454	514
Konsolidierter Gesamtaufwand (KGA)	3'172	2'378	1'195	1'455	1'219	1'085	1'194
Richtwerte Investitionsanteil	unter 10 % = schwach, 10 bis 20 % = mittel, 20 bis 30 % = stark, über 40 % = sehr stark						
Kapitaldienstanteil (NZA+OA / LE)	-0.6%	-0.9%	-1.7%	-2.0%	-1.6%	-2.9%	-6.8%
Nettozinsaufwand + ordentliche Abschreibungen (NZA+OA)	-9	-13	-13	-15	-18	-58	-60
Laufender Ertrag (LE)	1'588	1'382	755	739	1'127	1'985	887
Richtwerte Kapitaldienstanteil	bis 5 % = geringe Belastung, 5 bis 15 % = tragbare Belastung, über 15 % = hohe Belastung						

Die Definitionen für die Kennzahlen sind in Art. 36 des FHG zu finden (NG 511.1). Die Richtwerte ergeben sich aus dem Handbuch HRM2.

7 Kreditüberschreitungen Erfolgsrechnung, Begründungen

Zahlen in Tausend CHF

Gemäss Art. 48 Finanzhaushaltsgesetz kann der Gemeinderat Kreditüberschreitungen für Aufwände und Ausgaben beschliessen, welche ohne nachteilige Folgen für die Gemeinde keinen Aufschub ertragen oder es sich um eine gebundene Ausgabe handelt. Diese sind anlässlich der Genehmigung der Jahresrechnung zu begründen. Nicht aufgeführt werden Beträge unter 5'000 Franken, Verrechnungen, Weiterleitungen, vertraglich gebundene Positionen (z.B. Schulbeiträge), Fondsrechnungen oder wenn sachbezogene Erträge und Einnahmen gegenüberstehen. Besoldungen sind im Rahmen des Globalbudget insgesamt eingehalten.

Konto	Budget 2019	Nachtrag Budget	Budget 2019	Rechnung	Abweichung	Begründung
Erfolgsrechnung						
710 Wasserversorgung Stans						
7100.3090.00 Aus- und Weiterbildung Personal	5	0	5	1	-4	Verzicht von Weiterbildungen aufgrund zeitlicher Ressourcen
7100.3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmat., Treibstoff	7	0	7	4	-3	Sparsame Anwendung von Betriebsmaterial
7100.3120.20 Wasserankauf	3	0	3	0	-3	Zukauf von "ZUG", weniger benötigt als budgetiert
7100.3131.10 Nachführung Katasterplan	35	0	35	38	3	Umfassende und laufende Nachführung
7100.3612.30 Entschädigung an Gde-verband ZUG	5	0	5	10	5	Vorbereitungsarbeiten Rückbau Pumpweg ZUG
7100.4240.60 Anschlussgebühren	-250	0	-250	-1'054	-804	Nicht genau budgetierbar / je nach Bautätigkeit
7100.4241.30 Wasserzins Kleinkraftwerk Ursprung	-5	0	-5	-6	-1	Verbrauch nicht budgetierbar

Politische Gemeinde Stans / Wasserversorgung konsolidiert

Gesamtübersicht

Zahlen in Tausend CHF

Gesamtübersicht	<i>Rechnung 2019</i>	<i>Budget 2019</i>	<i>Rechnung 2018</i>
Erfolgsrechnung			
Betrieblicher Aufwand	-37'238	-38'942	-37'558
Betrieblicher Ertrag	38'668	37'293	37'141
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	1'430	-1'650	-417
Ergebnis aus Finanzierung	751	478	711
Operatives Ergebnis	2'181	-1'172	295
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	113
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	2'181	-1'172	408
Investitionsrechnung			
Investitionsausgaben	-6'274	-11'476	-8'585
Investitionseinnahmen	36	12	442
Nettoinvestition	-6'238	-11'464	-8'142
Geldflussrechnung			
Cash Flow aus betrieblicher Tätigkeit	4'300	4'934	10'073
Cash Drain aus Investitionstätigkeit	-6'238	-11'464	-8'142
Finanzierungsfehlbetrag (-überschuss)	-1'938	-6'529	1'930
Cash Flow (-Drain) aus Finanzierungstätigkeit	2'386	0	-2'790
Veränderung des Fonds "Geld"	448	-6'529	-860

Gestufferter Erfolgsausweis		Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
		Betrag	Betrag	Betrag
	Betrieblicher Aufwand	-37'237'905.19	-38'832'100.00	-37'447'938.25
30	Personalaufwand	-20'360'295.25	-20'377'900.00	-19'937'082.31
31	Sach- und übriger Aufwand	-6'066'948.79	-6'960'100.00	-6'073'267.35
33	Abschreibungen	-4'831'585.96	-6'049'900.00	-4'759'426.61
35	Einlagen	-1'866'765.43	-333'500.00	-1'725'846.14
36	Transferaufwand	-4'056'970.31	-5'060'700.00	-4'900'152.64
37	Durchlaufende Beiträge	-55'339.45	-50'000.00	-52'163.20
	Betrieblicher Ertrag	38'668'369.38	37'212'600.00	37'061'368.32
40	Fiskalertrag	24'628'210.65	24'286'000.00	23'816'203.10
41	Regalien und Konzessionen	146.34	1'500.00	200.00
42	Entgelte	8'039'864.99	6'121'000.00	7'370'672.90
43	Verschiedene Erträge	13'433.69	9'500.00	28'489.46
45	Entnahmen Fonds	947'452.96	2'104'400.00	1'015'554.41
46	Transferertrag	5'039'260.75	4'690'200.00	4'830'248.45
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	1'430'464.19	-1'619'500.00	-386'569.93
34	Finanzaufwand	-250'584.25	-316'000.00	-319'723.69
44	Finanzertrag	1'001'102.04	777'200.00	1'001'070.54
	Ergebnis aus Finanzierung	750'517.79	461'200.00	681'346.85
	Operatives Ergebnis	2'180'981.98	-1'158'300.00	294'776.92
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	113'430.86
	Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	113'430.86
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	2'180'981.98	-1'158'300.00	408'207.78

Funktionale Gliederung	Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	5'105'039.13	1'912'860.21	5'507'100.00	1'833'400.00	5'218'784.15	1'862'625.46
01 Legislative und Exekutive	553'861.49	9'600.00	584'000.00	7'500.00	586'490.11	0.00
02 Allgemeine Dienste	4'551'177.64	1'903'260.21	4'923'100.00	1'825'900.00	4'632'294.04	1'862'625.46
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	1'455'327.65	1'460'819.86	1'445'400.00	1'402'200.00	1'492'131.43	1'447'251.90
11 Öffentliche Sicherheit	16'313.65		11'000.00		10'102.15	
14 Allgemeines Rechtswesen	19'377.45	19'406.00	21'900.00	18'000.00	24'912.20	20'153.00
15 Feuerwehr	1'308'873.31	1'308'873.31	1'285'200.00	1'285'200.00	1'330'055.75	1'330'055.75
16 Verteidigung	110'763.24	132'540.55	127'300.00	99'000.00	127'061.33	97'043.15
2 BILDUNG	18'590'156.95	3'399'760.61	18'739'800.00	3'410'400.00	18'186'114.98	3'403'589.73
21 Obligatorische Schule	18'590'156.95	3'399'760.61	18'739'800.00	3'410'400.00	18'186'114.98	3'403'589.73
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	1'732'779.09	350'188.25	1'910'500.00	357'000.00	1'675'238.13	330'172.35
31 Kulturerbe	26'702.50		20'800.00		37'705.95	
32 Übrige Kultur	425'169.62	51'035.35	473'700.00	50'000.00	447'940.78	55'701.10
33 Medien	107'240.62	0.00	99'800.00		104'431.17	185.00
34 Sport und Freizeit	1'173'666.35	299'152.90	1'316'200.00	307'000.00	1'085'160.23	274'286.25
4 GESUNDHEIT	274'927.04		317'800.00		293'231.03	
42 Ambulante Hauswirtschaft	236'774.30		266'500.00		247'854.55	
43 Gesundheitsprävention	25'519.29		34'700.00		33'644.48	
49 Übriges Gesundheitswesen	12'633.45		16'600.00		11'732.00	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	SOZIALE SICHERHEIT	3'350'319.02	2'423'291.29	3'474'000.00	2'253'600.00	3'563'029.39	2'349'980.75
52	Invalidenheime	38'600.00		38'600.00		38'600.00	
53	Alter und Hinterlassene	2'138'421.58	2'136'621.58	2'104'300.00	2'102'500.00	2'225'433.35	2'223'633.35
54	Familie und Jugend	586'451.72	149'938.91	592'100.00	121'100.00	564'926.29	115'079.20
55	Arbeitslosigkeit	13'772.45	0.00	30'000.00		21'401.30	
57	Sozialhilfe und Asylwesen	566'231.77	130'730.80	686'500.00	30'000.00	710'048.00	11'268.20
59	Übrige Soziale Wohlfahrt	6'841.50	6'000.00	22'500.00		2'620.45	
6	VERKEHR	1'961'907.79	929'825.92	2'140'500.00	833'900.00	1'753'382.45	793'493.57
61	Strassenverkehr	1'724'451.14	823'848.92	1'875'500.00	721'900.00	1'533'021.15	688'451.57
62	Öffentlicher Verkehr	237'456.65	105'977.00	265'000.00	112'000.00	220'361.30	105'042.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	5'566'888.88	5'032'383.20	5'632'600.00	4'852'500.00	5'544'719.31	4'935'772.82
71	Wasserversorgung	1'625'238.90	1'577'150.16	843'800.00	761'600.00	1'529'096.45	1'369'355.06
72	Abwasserbeseitigung	2'901'058.35	2'844'828.84	3'520'300.00	3'459'800.00	2'944'625.12	2'883'871.86
73	Abfallbeseitigung	448'548.95	448'548.95	466'100.00	466'100.00	563'421.55	563'421.55
74	Verbauungen	93'333.40	0.00	125'100.00		115'998.60	0.00
75	Arten- und Landschaftsschutz	13'075.00	0.00	16'000.00		13'650.00	
77	Übriger Umweltschutz	370'630.43	143'581.40	380'300.00	165'000.00	281'837.09	90'101.10
79	Raumordnung	115'003.85	18'273.85	281'000.00		96'090.50	29'023.25
8	VOLKSWIRTSCHAFT	94'435.20	55'847.05	113'000.00	50'000.00	94'219.46	52'103.00
81	Landwirtschaft	2'285.30	507.60	2'000.00		2'521.60	479.80
84	Tourismus	81'689.45	55'339.45	76'400.00	50'000.00	78'513.20	51'623.20
85	Industrie, Gewerbe, Handel	10'460.45		34'600.00		13'184.66	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9 FINANZEN UND STEUERN	1'547'372.48	26'295'158.82	2'239'200.00	25'368'600.00	2'188'024.03	25'242'092.56
91 Steuern	1'277'016.45	24'714'869.00	1'272'000.00	24'287'000.00	1'157'307.35	23'898'778.25
93 Finanz- und Lastenausgleich	0.00	192'642.00	665'100.00	91'400.00	638'888.00	1'631.00
95 Übrige Ertragsanteile	0.00	1'041'667.00		625'000.00		865'798.01
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	270'356.03	323'975.22	302'100.00	365'200.00	391'828.68	451'421.35
97 Rückverteilungen		22'005.60				24'463.95
	39'679'153.23	41'860'135.21	41'519'900.00	40'361'600.00	40'008'874.36	40'417'082.14
Gesamtergebnis	2'180'981.98			1'158'300.00	408'207.78	
	41'860'135.21	41'860'135.21	41'519'900.00	41'519'900.00	40'417'082.14	40'417'082.14

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	272'900.74	0.00	267'000.00	0.00	129'857.53	23'200.00
02	Allgemeine Dienste	272'900.74	0.00	267'000.00		129'857.53	23'200.00
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	43'695.00	13'095.00	48'000.00	12'000.00	505'875.50	229'899.45
15	Feuerwehr	43'695.00	13'095.00	48'000.00	12'000.00	119'261.50	77'649.45
16	Verteidigung	0.00	0.00			386'614.00	152'250.00
2	BILDUNG	498'148.20	0.00	662'800.00		2'299'941.06	0.00
21	Obligatorische Schule	498'148.20		662'800.00		2'299'941.06	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	185'048.80	0.00	270'000.00	0.00	912'242.25	120'000.00
31	Kulturerbe	0.00	0.00	0.00		100'000.00	0.00
34	Sport und Freizeit	185'048.80	0.00	270'000.00		812'242.25	120'000.00
5	SOZIALE SICHERHEIT	1'483'609.86	0.00	1'850'000.00		332'831.54	
52	Invalidenheime	0.00		0.00			
53	Alter und Hinterlassene	1'483'609.86	0.00	1'850'000.00		332'831.54	0.00
6	VERKEHR	398'889.35	20'380.65	1'315'000.00		1'741'031.10	48'200.00
61	Strassenverkehr	398'889.35	20'380.65	1'315'000.00		1'741'031.10	48'200.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	3'391'836.21	2'785.52	7'063'000.00	0.00	2'662'729.46	20'736.92
71	Wasserversorgung	2'492'023.65	0.00	5'055'000.00		1'557'832.38	
72	Abwasserbeseitigung	825'131.36	2'785.52	1'930'000.00		1'008'886.18	5'975.02
74	Verbauungen	63'688.50	0.00	65'000.00		35'389.30	14'761.90
77	Übriger Umweltschutz	10'992.70	0.00	13'000.00		60'621.60	0.00
		6'274'128.16	36'261.17	11'475'800.00	12'000.00	8'584'508.44	442'036.37
	Gesamtergebnis		6'237'866.99		11'463'800.00		8'142'472.07
		6'274'128.16	6'274'128.16	11'475'800.00	11'475'800.00	8'584'508.44	8'584'508.44

Zahlen in Tausend CHF

Bilanz		31.12.2019	31.12.2018	Veränderung
1	AKTIVEN	65'695	59'758	5'937
10	FINANZVERMÖGEN	20'252	15'868	4'384
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	7'753	7'305	448
101	Forderungen	6'126	2'589	3'536
102	Kurzfristige Finanzanlagen	0	0	0
104	Aktive Rechnungsabgrenzung	62	36	26
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	0	0	0
107	Finanzanlagen	1'060	1'061	-1
108	Sachanlagen	5'250	4'876	375
14	VERWALTUNGSVERMÖGEN	45'443	43'890	1'553
140	Sachanlagen	43'380	41'785	1'596
142	Immaterielle Anlagen	0	0	0
144	Darlehen	0	0	0
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	1'233	1'233	0
146	Investitionsbeiträge	830	872	-43
148	kumulierte zusätzliche Abschreibungen	0	0	0
2	PASSIVEN	-65'695	-59'758	-5'937
20	FREMDKAPITAL	-26'831	-23'995	-2'836
200	Laufende Verbindlichkeiten	-5'025	-4'916	-109
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0	0	0
204	Passive Rechnungsabgrenzung	-307	-339	32
205	Kurzfristige Rückstellungen	0	0	0
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-21'499	-18'739	-2'760
208	Langfristige Rückstellungen	0	0	0
209	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	0	0	0
29	EIGENKAPITAL	-38'864	-35'763	-3'100
290	Verpflichtung bzw. Vorschüsse gegenü. Spezialfinanzierung	-11'501	-13'569	2'068
291	Fonds im Eigenkapital	-3'363	-375	-2'988
293	Vorfinanzierungen	-1'000	-1'000	0
294	Reserven	-11'942	-11'942	0
299	Bilanzüberschuss	-11'058	-8'877	-2'181

Zahlen in Tausend CHF

Geldflussrechnung (indirekte Darstellung)	+	-	Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
Betriebliche Tätigkeit					
Ergebnis der Erfolgsrechnung			2'318	-1'158	408
Abschreibungen Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträge					
planmässige, ausserplanmässige, zusätzliche			4'685	6'093	4'630
Darlehen VV, Bund für NRP	Abnahme	Zunahme	0	0	0
Forderungen bzw. laufende Verbindlichkeiten	Abnahme	Zunahme	542	0	3'620
Vorräte und angefangene Arbeiten	Abnahme	Zunahme	0	0	0
aktive Rechnungsabgrenzungen	Abnahme	Zunahme	-26	0	249
laufende Verpflichtungen (Kontokorrente, Kreditoren)	Zunahme	Abnahme	-4'318	0	576
Rückstellungen	Zunahme	Abnahme	0	0	0
passive Rechnungsabgrenzungen	Zunahme	Abnahme	-32	0	-123
Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen, Fonds, Vorfinanzierungen sowie diverse Reservenkonten des EK	Einlagen	Entnahmen	782	0	712
Cash Flow aus betrieblicher Tätigkeit			3'951	4'934	10'073
Investitionstätigkeit					
Ausgaben			-5'925	-11'476	-8'585
Einnahmen			36	12	442
Cash Drain aus Investitionstätigkeit			-5'889	-11'464	-8'142
Finanzierungsfehlbetrag (-überschuss)			-1'938	-6'530	1'930
Finanzierungstätigkeit					
langfristige Finanzverbindlichkeiten	Zunahme	Abnahme	2'760	0	-2'720
kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	Zunahme	Abnahme	0	0	0
Finanz- und Sachanlagen FV (kurzfristige)	Abnahme	Zunahme	0	0	0
Finanz- und Sachanlagen FV (langfristige)	Abnahme	Zunahme	-374	0	-70
Cash Flow (-Drain) aus Finanzierungstätigkeit			2'386	0	-2'790
Veränderung des Fonds "Geld"			448	-6'530	-860

Anhang - Inhaltsverzeichnis

Nr.	Titel							
1	Finanzkennzahlen							
Finanzkennzahlen		Zahlen in Tausend CHF						
		2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013
Nettoschuld I (Nettovermögen = -)								
		6'579	8'127	5'734	7'373	11'215	16'367	18'660
	Fremdkapital	26'831	23'995	30'464	33'997	40'121	32'527	35'908
	Finanzvermögen	-20'252	-15'868	-24'730	-26'624	-28'906	-16'160	-17'248
Gemeindeeinwohner								
		8'142	8'284	8'257	8'160	8'176	8'138	8'099
	Nettoschuld I pro Gemeindeeinwohner in Franken	808	981	694	904	1'372	2'011	2'304
Nettoverschuldungsquotient (NS / FE)								
		26.7%	34.1%	23.7%	31.3%	48.3%	74.1%	91.7%
	Nettoschuld I (NS)	6'579	8'127	5'734	7'373	11'215	16'367	18'660
	Fiskalertrag (FE)	24'628	23'816	24'242	23'557	23'239	22'084	20'356
	Richtwerte Nettoverschuldungsquotient	unter 100 % = gut, zwischen 100 und 150 % = genügend, über 150 % = schlecht						
Selbstfinanzierungsgrad (SF / NI)								
		127.8%	72.7%	156.8%	214.9%	294.0%	243.4%	154.1%
	Selbstfinanzierung (SF)	7'974	5'917	5'116	7'572	8'223	4'214	3'647
	Nettoinvestitionen (NI)	6'238	8'142	3'262	3'523	2'797	1'731	2'367
	Richtwerte Selbstfinanzierungsgrad	Hochkonjunktur über 100 %, Normalfall 80 bis 100 %, Abschwung 50 bis 80 %						
Selbstfinanzierungsgrad (SF / NI) (mit Berücksichtigung aller Entnahmen aus dem EK)								
		127.8%	72.7%	156.8%	294.0%	243.4%	154.1%	62.2%
	Selbstfinanzierung (SF) (mit Berücksichtigung aller Entnahmen aus dem EK)	7'974	5'917	5'116	8'223	4'214	3'647	1'581
	Nettoinvestitionen (NI)	6'238	8'142	3'262	2'797	1'731	2'367	2'543
	Richtwerte Selbstfinanzierungsgrad	Hochkonjunktur über 100 %, Normalfall 80 bis 100 %, Abschwung 50 bis 80 %						

Die Definitionen für die Kennzahlen sind in Art. 36 des FHG zu finden (NG 511.1). Die Richtwerte ergeben sich aus dem Handbuch HRM2.

Finanzkennzahlen

Zahlen in Tausend CHF

	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013
Zinsbelastungsanteil (NZA / LE)	0.4%	0.5%	0.6%	0.9%	1.2%	1.8%	1.3%
Nettozinsaufwand (NZA)	144	183	212	340	483	680	459
Laufender Ertrag (LE)	39'790	38'299	37'787	39'339	39'749	37'993	36'624
Richtwerte Zinsbelastungsanteil	0 - 4 % = gut, 4 - 9 % = genügend, 10 % und mehr = schlecht						
Selbstfinanzierungsanteil (SF / LE)	20.0%	15.4%	13.5%	19.2%	20.7%	11.1%	4.8%
Selbstfinanzierung (SF)	7'974	5'917	5'116	7'572	8'223	4'214	1'581
Laufender Ertrag (LE)	39'790	38'299	37'787	39'339	39'749	37'993	32'632
Richtwerte Selbstfinanzierungsanteil	über 20 % = gut, 10 bis 20 % = mittel, unter 10 % = schlecht						
Bruttoverschuldungsanteil (BS / LE)	66.7%	72.7%	79.4%	85.0%	99.4%	99.0%	103.0%
Bruttoschulden (BS)	26'524	27'858	30'002	33'449	39'520	37'622	37'739
Laufender Ertrag (LE)	39'790	38'299	37'787	39'339	39'749	37'993	36'624
Richtwerte Bruttoverschuldungsanteil	< 50 % = sehr gut, 50 und 100 % = gut, 100 und 150 % = mittel, 150 bis 200 % = schlecht, > 200% kritisch						
Investitionsanteil (BI / KGA)	17.0%	21.5%	9.6%	10.6%	9.3%	5.4%	6.9%
Bruttoinvestitionen (BI)	6'274	8'585	3'357	3'660	3'231	1'890	2'381
Konsolidierter Gesamtaufwand (KGA)	36'846	40'012	34'970	34'491	34'724	35'036	34'619
Richtwerte Investitionsanteil	unter 10 % = schwach, 10 bis 20 % = mittel, 20 bis 30 % = stark, über 40 % = sehr stark						
Kapitaldienstanteil (NZA+OA / LE)	12.6%	12.9%	12.6%	13.5%	11.8%	13.4%	15.2%
Nettozinsaufwand + ordentliche Abschreibungen (NZA+OA)	5'018	4'943	4'755	5'315	4'687	5'085	4'966
Laufender Ertrag (LE)	39'790	38'299	37'787	39'339	39'749	37'993	32'632
Richtwerte Kapitaldienstanteil	bis 5 % = geringe Belastung, 5 bis 15 % = tragbare Belastung, über 15 % = hohe Belastung						

Die Definitionen für die Kennzahlen sind in Art. 36 des FHG zu finden (NG 511.1). Die Richtwerte ergeben sich aus dem Handbuch HRM2.

Prüfungsbericht und Antrag der Finanzkommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Stans zur Jahresrechnung 2019

Als Finanzkommission haben wir gemäss Art. 105 des Gemeindegesetzes die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Anhang) der Politischen Gemeinde und der Wasserversorgung gemäss Gemeindegesetz für das Rechnungsjahr 2019 geprüft.

Für die Jahresrechnungen ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in den Jahresrechnungen mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnungen mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnungen als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnungen den gesetzlichen Bestimmungen.

Wir beantragen, die vorliegenden Jahresrechnungen der Politischen Gemeinde und der Wasserversorgung zu genehmigen.

Stans, 30. April 2020

Finanzkommission Stans

Segessenmann Thomas
Bieri-Zumbühl Marlise
Christen Roland
Furger Roland
Marbacher Pirmin

Traktandum 6

Teilrevision der Nutzungsplanung betreffend Parzellen Nr. 877 und Nr. 1606, beide GB Stans, Umzonung Galgenried (von der Industriezone 1 zur Gewerbezone).

- a) **Beschlussfassung über nicht gütlich erledigte Einwendungen**
- b) **Beschlussfassung über allfällige Abänderungsanträge**
- c) **Beschlussfassung über Änderung des Zonenplans Siedlung (Planausschnitt Galgenried)**

Ausgangslage

Die Parzellen Nr. 877 und Nr. 1606, beide GB Stans, liegen in der Ebene des Gebiets Galgenried und befinden sich im Eigentum der Grapha Immobilien AG, Hergiswil. Zusammen weisen sie eine Fläche von 35'265 m² auf, wovon etwa ein Drittel bebaut oder befestigt ist. Beide Grundstücke sind der Industriezone 1 zugewiesen.

Im Amtsblatt Nr. 26 vom 29. Juni 2016 wurde das Baugesuch der Zimmermann Umweltlogistik AG, Buochs, für die Lagerung und Aufbereitung von mineralischen Stoffen auf der unbebauten Fläche der Parzelle Nr. 877 publiziert. Gegen dieses Vorhaben gingen innerhalb der Auflagefrist mehrere Einwendungen ein. Noch vor dem Abschluss des Baubewilligungsverfahrens reichten drei stimmberechtigte Aktivbürger im Mai 2017 einen schriftlichen Antrag ein, wonach die künftige Lagerungs- und Aufbereitungsfläche in die Gewerbezone umzuzonen sei. Dieser Antrag wurde an der Herbst-Gemeindeversammlung vom 22. November 2017 von einer Mehrheit der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger angenommen. In der Folge stellte der Gemeinderat mit einer Planungszone sicher, dass während der geforderten Teilrevision der Nutzungsplanung keine Baubewilligungen erteilt werden, die den Bestimmungen einer Gewerbezone widersprechen. Gestützt auf diese Planungszone wurde eine nochmalige Prüfung des noch hängigen Baugesuchs vorgenommen und erkannt, dass die Lagerung und Aufbereitung von mineralischen Stoffen sowohl in der Industriezone wie auch in der Gewerbezone zonenkonform und bewilligungsfähig ist. Aufgrund dieser Erkenntnisse hat der Gemeinderat an seiner Sitzung vom 16. April 2018

die Einwendungen abgewiesen und das Baugesuch bewilligt. Ein Teil der Einwendenden erhob dagegen Beschwerde beim Regierungsrat Nidwalden. Dieser wies mit Beschluss vom 11. November 2019 die Beschwerde ab und stützte damit die Entscheidung des Gemeinderats. Daraufhin zogen die Einwendenden dieses Urteil weiter und erhoben Beschwerde beim Verwaltungsgericht Nidwalden. Der Entscheid dieser Instanz ist noch offen.

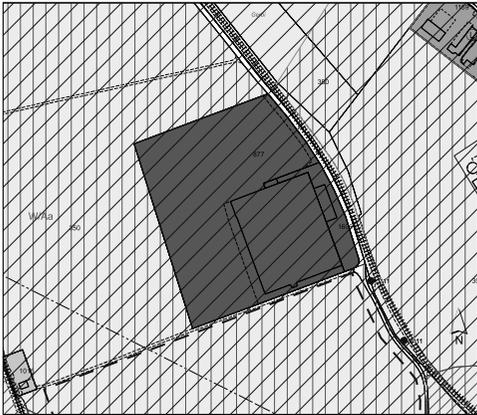
Mit dem Abstimmungsergebnis vom 22. November 2017 haben die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger dem Gemeinderat den Auftrag erteilt, für die Parzelle Nr. 877 mit einer Fläche von 32'837 m² ein baurechtliches Verfahren für eine Umzonung durchzuführen. Die Änderung des Zonenplans Stans macht eine Teilrevision der Nutzungsplanung erforderlich.

Änderung Zonenplan

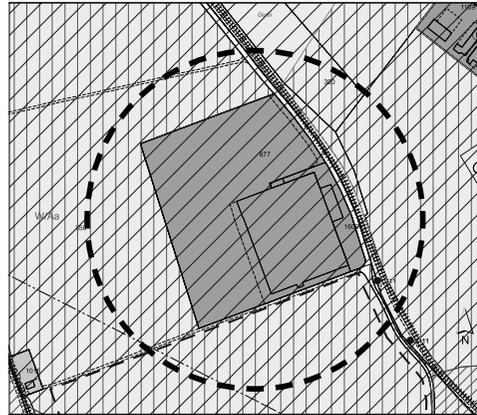
Die vorliegende Teilrevision der Nutzungsplanung soll das von der Gemeindeversammlung beschlossene Umzonungsgesuch umsetzen. Aus raumplanerischer Sicht muss dabei auch die Parzelle Nr. 1606 mit einer Fläche von 2'428 m² mit einbezogen werden. Dieses Grundstück grenzt unmittelbar an die Parzelle Nr. 877, liegt ebenfalls in der Industriezone 1 und die Gebäude der beiden Liegenschaften bilden einen gemeinsamen Baukörper und damit eine visuelle Einheit.

Dementsprechend sollen die Parzellen Nr. 877 und Nr. 1606 von der Industriezone 1 in die Gewerbezone überführt werden. Damit sind in diesem Gebiet nur noch Nutzungen erlaubt, die die einschlägigen Bestimmungen zur Gewerbezone gemäss dem Bundesgesetz über den Umweltschutz, dem kantonalen Baugesetz und dem kommunalen Bau- und Zonenreglement einhalten. So wird mit der Umzonung die zulässige Lärmemission von der Empfindlichkeitsstufe IV auf die Empfindlichkeitsstufe III gesenkt und die maximale Gebäudehöhe von 18 m auf 15 m reduziert. Weitere Anpassungen gibt es nicht und es erfolgt auch keine wesentliche Kapazitätsänderung, weshalb die auf kantonaler Ebene zu erstellende Arbeitszonenbewirtschaftung unberücksichtigt bleiben darf.

rechtsgültiger Zustand



vorgesehene Änderung



Legende	
Kommunale Nutzungsplanfestlegung	
Grundnutzung	
Bauzonen	
	Gewerbezone
	Industriezone 1
	Zone für öffentliche Zwecke
Nichtbauzonen	
	Landwirtschaftszone
	übriges Gemeindegebiet
Orientierende Inhalte	
Kantonale Festlegungen	
	Grundwasserschutzareal (provisorisch)
Überlagernde Nutzungsplaninhalte	
Flächenbezogene Festlegungen	
	Landschaftsschutzzone
	Gefahrenzone 2
	Gefahrenzone 3
Linienbezogene Festlegungen	
	Vernetzungsbereich
Punktbezogene Festlegungen	
	Naturobjekt
	Lärmschutzvorbehalt

Bereich, in welchem die Änderung des Zonenplans vorgenommen wird.

Kantonale Vorprüfung

Der Gemeinderat übermittelte am 15. Mai 2018 der Baudirektion Nidwalden die Unterlagen der Teilrevision der Nutzungsplanung zur kantonalen Vorprüfung. In der Folge führte die Baudirektion Nidwalden bei verschiedenen kantonalen Ämtern und Fachstellen eine Vernehmlassung durch. Die Baudirektion Nidwalden stellt in ihrem

Vorprüfungsbericht vom 11. Juli 2018 fest, dass die übergeordneten raumplanerischen Vorgaben berücksichtigt sind und somit eine Genehmigung durch den Regierungsrat Nidwalden in Aussicht gestellt werden kann.

Öffentliche Auflage, Einwendungen

Die Unterlagen zur Teilrevision der Nutzungsplanung wurden während 30 Tagen, vom 8. Mai 2019 bis 7. Juni 2019, zur öffentlichen Einsichtnahme aufgelegt. Während dieser Zeit ist eine gemeinsame Einwendung der Zimmermann Umweltlogistik AG, Buochs, und der Grapha Immobilien AG, Hergiswil, eingegangen. Darin wird beantragt, dass von der geplanten Umzonung der Parzellen Nr. 877 und Nr. 1606 von der Industriezone 1 zur Gewerbezone abzusehen sei. Begründet wird die Einwendung im Wesentlichen damit, dass:

- die Umzonung einzig deshalb erfolgen soll, um die Lagerung und Aufbereitung von mineralischen Stoffen in diesem Gebiet zu verunmöglichen;
- eine Zonenplanänderung nicht allein dazu dienen darf, ein Baubewilligungsverfahren zu verhindern;
- es an den massgebenden raumplanerischen bzw. im öffentlichen Interesse liegenden Gründen für eine Zonenplanänderung fehlt;
- die beabsichtigte Umzonung nicht auf einer vollständigen und sachgerechten Interessenabwägung beruht, so dass die Planungsgrundsätze des Raumplanungsgesetzes missachtet werden;
- sich die Verhältnisse seit der letzten Zonenplanänderung nicht wesentlich verändert haben und es damit keine hinreichenden öffentlichen Interessen gibt, die eine Umzonung rechtfertigen würden; und
- aus all diesen Gründen eine Umsetzung der Umzonung trotz Annahme durch die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger aus juristischen Gründen nicht möglich sein werde.

Der Gemeinderat hat den Auftrag, den an der Herbst-Gemeindeversammlung vom 22. November 2017 formulierten Volkswillen umzusetzen, das baurechtliche Verfahren auf Umzonung durchzuführen und die Zonenplanänderung der Gemeindeversammlung zur Beschlussfassung zu unterbreiten. Demzufolge ist eine gütliche Einigung bei dieser Einwendung nicht möglich und man verzichtete im gegenseitigen Einverständnis auf eine Einwendungsverhandlung. Unter Beachtung des Volkswillens und der massgebenden Verfahrensvorschriften hat der Gemeinderat die Einwendung der Gemeindeversammlung vorzulegen. So kann dieselbe Instanz, die das Umzonungsgesuch beschlossen hat, abschliessend darüber entscheiden.

Abänderungsanträge

Abänderungsanträge werden an der Gemeindeversammlung zur Beschlussfassung unterbreitet, sofern solche gestützt auf Art. 20 Abs. 2 Planungs- und Baugesetz (PBG, NG 611.1) innert 10 Tagen nach erfolgter Amtsblattpublikation schriftlich und begründet beim Gemeinderat Stans, Stansstaderstrasse 18, Postfach 442, 6371 Stans, eingereicht wurden. An der Gemeindeversammlung können zu diesem Geschäft keine Abänderungsanträge mehr gestellt werden.

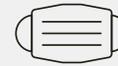
Abänderungsanträge sind nur zulässig, wenn sie sich auf Bestimmungen oder Grundstücke beziehen, die bereits durch das öffentliche Auflageverfahren betroffen waren.

Die Traktandenliste wurde im Amtsblatt Nr. 26 vom 24. Juni 2020 publiziert. Dazu sind keine Abänderungsanträge eingereicht worden.

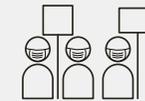
In Ausführung des an der Herbst-Gemeindeversammlung vom 22. November 2017 formulierten Volkswillens legt der Gemeinderat den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern die Teilrevision der Nutzungsplanung betreffend Parzellen Nr. 877 und Nr. 1606, beide GB Stans, Umzonung Galgenried (von der Industriezone 1 zur Gewerbezone) inkl. die nicht gütlich erledigte gemeinsame Einwendung der Zimmermann Umweltlogistik AG, Buochs, und der Grapha Immobilien AG, Hergiswil, zur Beschlussfassung vor.

Coronavirus: Regeln und Empfehlungen

Aktuell gelten in der ganzen Schweiz folgende Verbote und Pflichten. Die Kantone können wenn nötig weitere beschliessen.



Maskenpflicht im öffentlichen Verkehr



Maskenpflicht bei Kundgebungen

1000

Verbot von Veranstaltungen mit mehr als 1000 Personen



Quarantäne bei Einreise aus einem Risikogebiet



Schutzkonzepte für Betriebe, Einrichtungen und Veranstaltungen

Hygiene und Verhaltensregeln sind wichtige Empfehlungen. Denn das neue Coronavirus soll sich nicht stärker verbreiten.



1,5 Meter Abstand halten



Maske tragen, wenn Abstandhalten unmöglich



Hygiene beachten



Bei Symptomen testen lassen



Kontaktdaten angeben und Tracing ermöglichen



Isolation oder Quarantäne einhalten

Die **SwissCovid App** für Smartphones hilft, Kontakte nachzuverfolgen.
Download: Google Play Store für Android und Apple Store für iOS.

